A town where you live

かの有名な早稲田大学です。
大学編を描くにあたって、
取材に行ってきました。
青大達の通う西常大学も
だいたいこの辺りにあるという
設定で描いています。

瀬尾公治

瀬尾ダンディ事務所
http://www.kyowakoku.jp/dandei/

Shonen Magazine Comics

瀬尾公治

君のいる町

A town where you live

13

KCM4476
KC MAGAZINE

君のいる町 13

瀬尾公治

講談社

9784063844764

雑誌 42272-76

ISBN978-4-06-384476-4

C9979 ¥419E（0）

1929979004194

講談社
定価：本体419円（税別）

Shonen Magazine Comics

Story

大学での新生活も、明日香との仲も
絶好調の青大は先輩から頼まれ、
人数合わせで合コンに行くことに。
気乗りしないまま待ち合わせ場所に行くと
そこに現れたのは、まさかの柚希!!!
明日香公認の合コンだったものの、
柚希と再会したことを
彼女に告げることができない青大だった……。

A town where you live

絶賛好評発売中

KC 瀬尾公治作品

W's ～ダブルス～ 全3巻
CROSS OVER 全7巻
涼風 全18巻
ラブレター～瀬尾公治短編集～
君のいる町 1～ 以下続刊

講談社漫画文庫 瀬尾公治作品

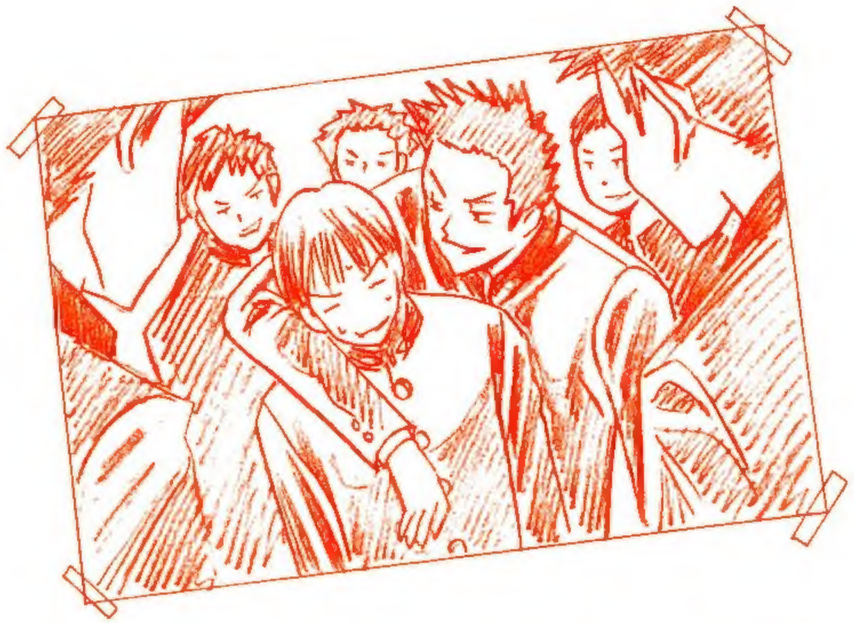
涼風 全9巻

Cover design: smack

2011.4
KC MAGAZINE

ぼくの住むまち。

生徒会



高1の時、先輩にムリヤリ推薦されて
生徒会副会長に立候補しました。
出たのは僕一人だったのに、不信任票が
5割近く入ったためギリギリの当選でした。
踏んだり蹴ったりです。

君のいる町 13
Shonen Magazine Comics

KCM4476
KC MAGAZINE

君のいる町 13

瀬尾公治

講談社

君のいる町
A town where you live

瀬尾公治

君のいる町

A town where you live

13

Contents

＃115　尋問@カフェ天見 …… 005
＃116　変なデート …… 023
＃117　‥‥ね? …… 041
＃118　彼女おるし! …… 059
＃119　再会の夜に …… 079
＃120　思ってるよりも …… 097
＃121　Destinyで、すれ違い。 …… 115
＃122　爆弾娘ふたたび …… 133
＃123　怒られて …… 151
＃124　挑戦状 …… 169

君のいる町

A town where you live

13

【掲載／2011年発行　週刊少年マガジン第1号~第12号】

★この物語はフィクションであり、実在の人物・団体名・出来事などとは一切関係ありません。

HARUTO ACCIDENTALLY RAN INTO A FRIEND FROM THE COUNTRYSIDE WHO GOES TO THE SAME COLLEGE AS HIM! IT'S JUST LIKE FATE, BUT THE REUNION LOCATION IS HORRIBLE.

君のいる町

I LOVE YOU EVEN WHEN WE'RE NOT TOGETHER. LET'S HOPE THAT THESE MEMORIES WON'T BECOME PAINFUL.

SUMMARY

HARUTO WAS DRAGGED ALONG TO A LOVE HOTEL WITH AN ASPIRING MANGA ARTIST, SHIORI, IN ORDER TO GATHER INFORMATION. NOTHING HAPPENED BUT HE ACCIDENTALLY RAN INTO NANAMI WHEN THEY LEFT.

#115 INTERROGATION @ CAFE AMAMI

TL NOTE: THIS IS A PLAY ON WORDS. 想い AND 重い ARE BOTH READ THE SAME BUT ONE MEANS MEMORIES OR FEELINGS WHILE THE OTHER MEANS HEAVY AND IN THIS CASE PAINFUL.

瀬尾公治
https://www.kyowakoku.jp/dandel/

WOW... THIS IS SOME-THING WORTH SEEING!

HEHHH WHO'S THIS?

DO YOU KNOW THEM, NANAMI-CHAN?

UMM...

THIS IS...

WHO IS... SHE?

.....

WH... WHAT?

HEY!

AH...

SHE'S A FRIEND OF MINE FROM COLLEGE. HER NAME'S AMAYA

YOU SAID THAT YOU WOULDN'T TELL ANYONE...

ABOUT THE MANGA ARTIST THING!!

WE JUST CAME HERE TO...

WELL, THERE'S A REASON FOR THIS...

WELL...

UMM...

HEH...

JERK...

.....

.....

AH!

WAIT, NANAMI-CHAN!!

KA... KAN-ZAKI!!

NOW SHE REALLY THINKS THAT I'M CHEATING...

AGH~~~ DANG WHY DIDN'T YOU LET ME TELL HER?

IS SHE A FRIEND?

YEAH...

WOULDN'T YOU FEEL SORRY FOR ME IF EVERYONE STARTED TREATING ME DIFFERENTLY?

I DON'T LIKE PEOPLE KNOWING

HEY... AMAYA!!

THANKS FOR KEEPING IT A SECRET!!

WELL, GOOD LUCK! I'VE GOT THINGS TO DO, SO...

BECAUSE OF THAT, NOW I'M BEING TREATED DIFFERENTLY...

AHA-HAHA YOU SAY THE DARNDEST THINGS!

STOP IT!!

IT LOOKS LIKE THINGS ARE GOING TO BE GOOD!!

TELL ME HOW IT TURNS OUT NEXT TIME!

I DON'T HAVE ANY OTHER EXCUSE BESIDES THE MANGA THING...

HOTEL JO

WHAT DO I DO NOW!?

THAT WITCH ...

.....

IF I IGNORE THE PROBLEM AND EVERYONE ELSE FINDS OUT, IT'LL GET EVEN WORSE...

JULY. 1

BUT...

.....

KANZAKI!!

!?

RING

RING

HE... HELLO

HI

CAN YOU COME TO CAFE AMAMI AT 7?

HEH!?

THE DECISION TO TELL [illegible] CAN WAIT UNTIL THEN

YOU CAN TELL YOUR SIDE OF THE STORY

I'LL BE THERE!!

LA... LATER!!

SE... SEVEN RIGHT?

YEAH I GOT IT!!

10 9 7

CAFE RESTAURANT AMAMI

カフェレストラン 天見

カランコロン

EVERYONE'S HERE?

HEHHHH!?

.....

THA.... THANKS FOR WAITING

EXCUSE ME...

FORGET ABOUT IT AND JUST SIT DOWN

WHAT? YOU THOUGHT THAT I WOULD COME ALONE?

HEH...

STRA-IGHT TO THE POINT?

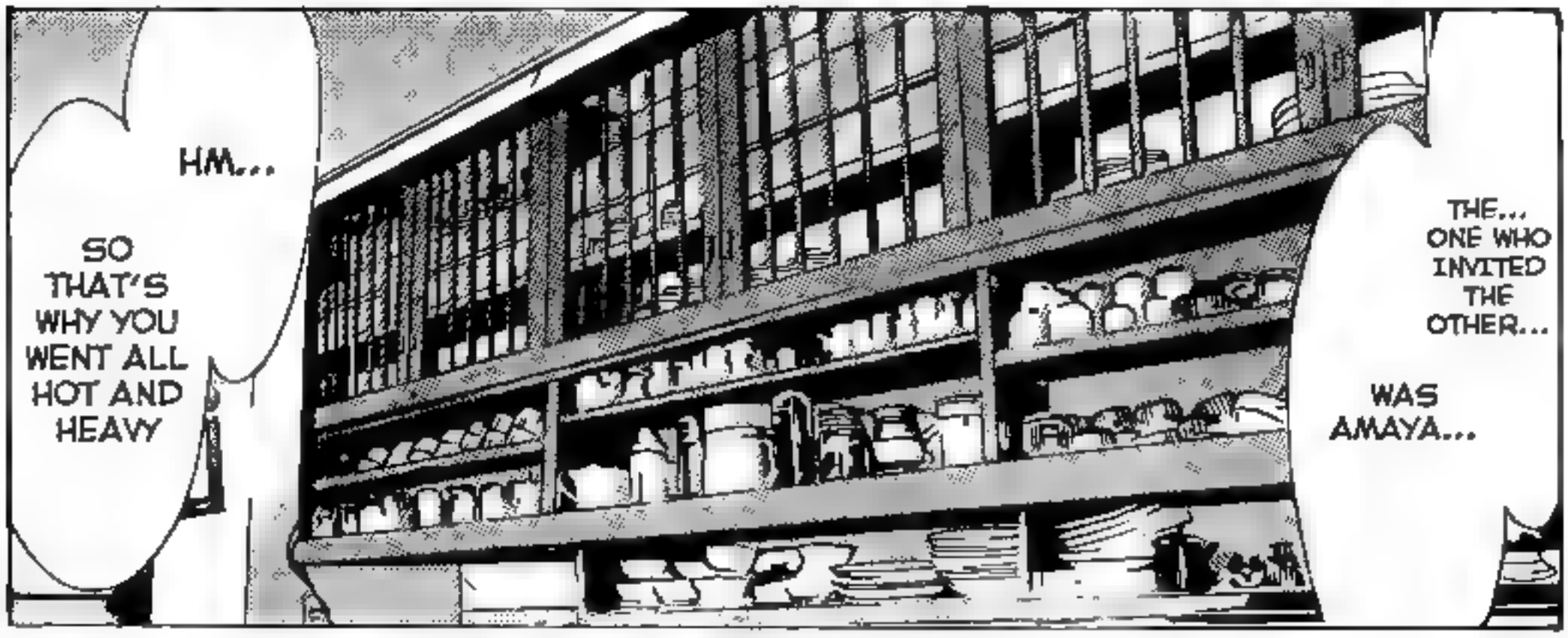
SO?

WHO INVITED WHO TO THE HOTEL?

AH... YEAH

SOR-
RY...
NO...

YOU WANT TO TALK ABOUT HOW THE WORLD WORKS?
HUH!?


HM...
SO THAT'S WHY YOU WENT ALL HOT AND HEAVY
THE... ONE WHO INVITED THE OTHER...
WAS AMAYA...

WHY DID SHE NEED TO GO THERE?
HEH...
DO YOU MIND TELLING US WHAT THAT IS?

N... NO... WE DIDN'T DO ANYTHING!!
THERE WAS A REASON WHY SHE NEEDED TO GO THERE...

THAT'S ...
UM... UMM ...

I WANTED TO GO TO A LOVE HOTEL WITH ASUKA, SO I ASKED HER TO CHECK IT OUT WITH ME BEFOREHAND...

I'M... SORRY...

THE TRUTH IS THAT I INVITED HER...

HUH!?

.....

WHEN YOU LIE, YOU ALWAYS AVERT YOUR EYES

HOW-EVER, THAT'S OBVI-OUSLY A LIE...

OH...

DANG... I CAN'T LIE TO HER!

HEY...

CALM DOWN, ASA-KURA!!

THERE'S NO IDIOT OUT THERE WHO WOULD GO TO A LOVE HOTEL WITH A FRIEND JUST TO CHECK IT OUT!!

THERE'S A LIMIT TO EXCUSES!! SCREW OFF!!

REALLY? HE SEEMED TO BE MORE LIKE THE KIND OF GUY WHO FALLS FOR SOMEONE EASILY

.....

IT LOOKS LIKE HE'S NOT

I THOUGHT THAT KIRISHIMA-KUN WOULD BE A ONE WOMAN KIND OF GUY BUT...

!!!

HE'S THE KIND OF PERSON WHO WOULD BE AWARE THAT HE KISSED ONE OF HIS CHILDHOOD FRIENDS!

OH...

HEY... KIYO-MI--CHAN!!

WHAT'S THIS ABOUT?

AND WHEN WAS THIS?

HEY...

HEH... WHAT'S THIS?

THAT IDIOTT-TT!! WHAT IS SHE BRINGING UP NOW!?

HEHHH REALLY!?

WHAT A NICE MEMORY!!

IN... DAYCARE, I THINK!!

MY COUSIN RIE-CHAN TOLD ME THAT WE SHOULD GET MARRIED!!

YE... YEAH THAT WAS DEFINITELY TRUE!!

IT.. IT'S TRUE THOUGH!!

RIGHT, AKARI?!!

AVERTED YOUR EYES JUST NOW...

YOU JUST...

BERSERK MODE (RESTARTED)

THE...

THEY'RE GROWING IN NUMBERS...

.....

ANYWAY LET ME BE THE ONE TO TELL ASUKA

HOW SHOULD I TELL ASUKA IN A WAY THAT SHE WOULD NEVER STAND__?

WELL, IT LOOKS LIKE THEY WERE OKAY WITH THAT MUCH SO FAR

I CAN'T LIE TO HER AND SAY THAT I WENT WITH A FRIEND TO CHECK OUT A LOVE HOTEL

NO MATTER WHAT I SAY

THE FACT THAT I WENT TO A LOVE HOTEL DOESN'T CHANGE

THEY'RE

I CAN'T LIE TO HER!!

IT'S NO GOOD...

NAH...

YOU LOOK WEIRD. WHAT'S UP?

DID SOME-THING HAPPEN?

I WENT TO A LOVE HOTEL WITH AMAYA!!

I...

I CAN'T TELL YOU WHY BUT... SHE PLEADED WITH ME TO GO..

THEN...

BU. BUT PLEASE TRUST ME!!

WE DIDN'T DO ANYTHING AND IT'S NOT WHAT YOU THINK!!

HUH!?

!!

HERE

HALF

HEH?

A TOWN WHERE YOU LIVE

A LOVE HOTEL...

I WENT TO...

BU BUT...

YOU'RE NOT GOING TO EAT IT?

IT'S HORRIBLE WHEN IT GETS COLD.

WELL

I DIDN'T BUT

BUT YOU DIDN'T DO ANYTHING, RIGHT?

WELL I WON'T ASK TOO MUCH IF THERE ARE SOME CIRCUM-STANCES BEHIND IT

THEN IT'S OKAY

HEH...

.....

HOW CAN YOU BE SO CAREFREE RIGHT NOW?

<!!
!!
?

HARUTO-KUN

BECAUSE I TRUST YOU

.....

4AM

OK

OK AL (?)

...to be continued!! —

SAFE! HARUTO MUST BE A HAPPY MAN TO HAVE A GIRLFRIEND AS TRUSTING AS HER

RAW
Momocan

TRANSLATOR
HontouRakuda

PROOFREADER
CynC

CLEANER
Turion, Pocky, takadanama, Aayush251

TYPESETTER
Takadanama

QUALITY CHECK
CynC, takadanama

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net
RED HAWK SCANLATIONS

KIMI NO IRU MACHI
CHAPTER 115

君のいる町
A town where you live

ASUKA-CHAN SAID THAT?

HUH!?

WELL...

YEAH...

SHE SAID THAT SHE WOULDN'T PROBE TOO MUCH IF THERE WERE SOME OTHER CIRCUM-STANCES INVOLVED

SHE ALSO SAID THAT SHE TRUSTED ME

OF COURSE SHE DOESN'T

HEH!?

I'M GLAD I TOLD HER THE TRUTH

I KNEW SHE WOULD UNDER-STAND

カラン

君のいる町

I'VE KNOWN YOU FOR SO LONG AND STILL CAN'T GET MYSELF TO TRUST YOU!!

AND THEN SAYS THAT HE CAN'T TELL HER WHY!?

WHO CAN ACCEPT THE FACT THAT HER BOYFRIEND WENT TO A LOVE HOTEL WITH ANOTHER GIRL...

DO YOU REALLY THINK THAT THERE'S REALLY A GIRL OUT THERE...

YOU KNOW...

BU... BUT SHE SAID THAT IT WAS OKAY...

...

SHE MIGHT LOVE YOU...

...

WELL, IF ASUKA-CHAN IS OKAY WITH IT RIGHT NOW, I WON'T SAY ANYTHING MORE

BUT WOULDN'T YOU BE DIS-APPOINTED WITH YOUR PARTNER IF THEY WERE OKAY WITH THAT?

BUT SHE'S JUST HOLDING THIS IN

I DON'T KNOW WHAT THE CIRCUM-STANCES WERE BUT...

CONSIDER YOUR GIRL-FRIEND'S FEELINGS A LITTLE MORE

YE... YEAH...

...ちょっ

HUH... WHAT DID I TELL HER?

IT LOOKS LIKE YOU TOLD ASUKA-CHAN...

AN... AND... I'M SATISFIED TOO...!

!!

AND ASUKA-CHAN IS A LITTLE CURIOUS...

YOU'RE CON-CERNED ABOUT... OUR KISS...

WELL...

UMM...

UM-MM...

OH... I SEE!

THAT'S GOOD THEN... I WAS SHOCKED

ASUKA UNDER-STANDS THAT!!

THA... THAT JUST HAPPENED ON THE SPUR OF THE MOMENT!!

君のいる町

瀬尾公治

http://www.kyoumachi.sos.jp/cherish/

// IT IS A STRANGE DATE

I'M FEELING GOOD TODAY, AND THE TEA IS GOOD TOO.

KIMI MACHI X WHEAT TEA!

SURUGAEN IS GIVING AWAY 2 PACKAGES OF "MISS KIMI NO IRU MACHI WHEAT-TEA" (8 GRAMS IN 30 PACKAGES) AND 4 TEA FLAVORED DESSERTS, "GREEN TEA MANJUU", TO 50 PEOPLE!

SUMMARY

HARUTO GOT INTO THE WORST SITUATION POSSIBLE WHEN HE WAS SEEN BY NANAMI COMING OUT OF A LOVE HOTEL WITH SHIORI AFTER THEY WENT TO GATHER INFORMATION FOR HER MANGA! BUT, ASUKA SIMPLY TRUSTS HIM...!?

*雑誌公正協約の定めにより、この懸賞に当選された方は、この号の他の懸賞に当選できない場合があります。
このプレゼントに関する問い合わせは編集部(03-5395-3460)へ、
商品に関する問い合わせは(株)駿河園(082-277-2821)、茶の環(shop@cha-no-wa.com)にそれぞれお願いします。

...

HARUTO-KUN

BECAUSE I TRUST YOU

IF THE CIRCUMSTANCES WERE REVERSED, I WOULD HAVE SNAPPED

HEARING THAT REALLY DID REASSURE ME, BUT...

CONSIDER YOUR GIRL-FRIEND'S FEELINGS A LITTLE MORE

WOULDN'T YOU BE DISAP-POINTED WITH YOUR PARTNER?

AND ON TOP OF THAT, I'VE BEEN NEGLECTING ASUKA WHILE I WAS WITH AMAYA

WHAT A SITUA-TION...

CASIO

1 2 3 4 5 6 7 8 9

S
B
O

C 0 0 0

G 0 0 0

0 1 0

0 3 1

MITSUBISHI オーロラビジョン

HEH...

YEAH...

IT IS...

WOW~

IT'S A GOOD THING THAT THERE WERE STILL SOME EMPTY SEATS FOR TODAY!!

HEH!? WELL... IT'S NOTHING...

BUT WHAT'S UP WITH YOU, HARUTO?

WHY A DATE ALL OF A SUDDEN?

YE... YEAH

WHA... WHAT'S WRONG, ASUKA?

DON'T YOU LIKE BASE-BALL?

SO I THOUGHT THAT YOU MIGHT WANT TO WATCH A GAME EVERY NOW AND THEN...

WE LIVE CLOSE TO THE TOKYO DOME

BUT SHE'S SO BUSY WITH HER CLUB ACTIVITIES THAT THIS IS THE ONLY TIME WE CAN BE TOGETHER

OF COURSE THIS IS WEIRD, TAKING HER TO A PLACE LIKE THIS ALL OF A SUDDEN

I SEE...

HEH

YEAH..

OH...

YOU HAVEN'T EATEN ANYTHING YET! ARE YOU HUNGRY?

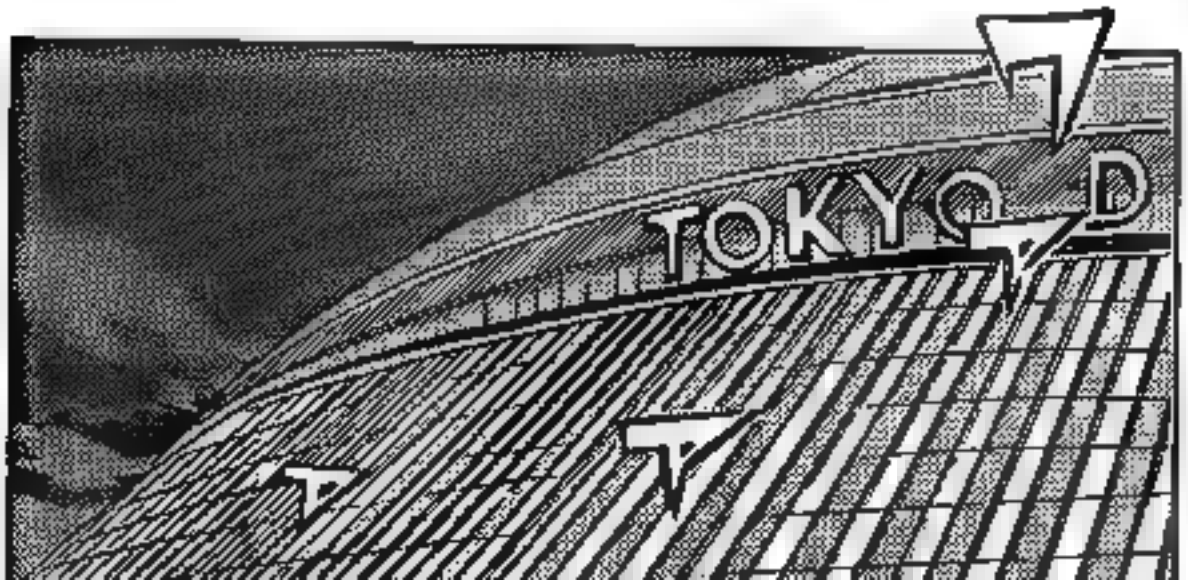
君のいる町

YOU WANTED TO WATCH THE GAME RIGHT?
YOU SHOULD JUST WATCH THE GAME AND NOT WORRY ABOUT THAT
OH... YOU DON'T HAVE TO
WAIT A MINUTE THEN! I'LL GO GET SOMETHING FROM ONE OF THE SHOPS!!

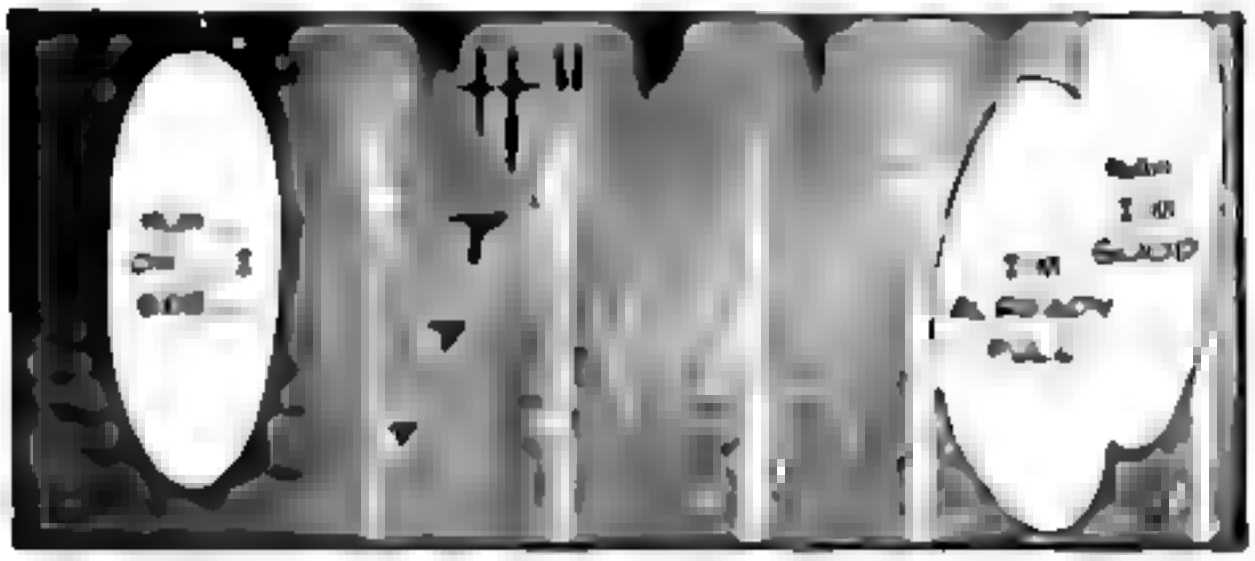
YOU GO AHEAD AND WATCH!
NA... NAH I'M GOOD!

.....

AH... HARU-TO~!


TOKYO

SHOULD WE GET SOME TEA SOME-WHERE?
BUT SHOUTING FOR THE FIRST TIME IN A WHILE IS TIRING



THE LIGHTING LOOKS REALLY GOOD!!

DID SOMETHING REALLY HAPPEN...

WITH SHIORI-CHAN?

HEH!?

.....

YOU'VE BEEN ACTING WEIRD!

YOU TOOK ME OUT ON A DATE ALL OF A SUDDEN, AND THEN YOU ACT SO NICE THAT IT'S SICKEN-ING!

A TOWN WHERE YOU LIVE

THEN WHY ARE YOU ACTING LIKE THIS!?

IT'S JUST REALLY WEIRD!!

WELL...

BECAU-SE...

THE ONLY REASON I CAN THINK OF IS THAT SOMETHING HAPPENED!

HUH!?

N... NO!! I TOLD YOU THAT WE DIDN'T DO ANYTHING!!

AH...

...

SAID THAT THERE WAS NO WAY YOU'D ACCEPT MY EXPLANA-TION...

AND THAT YOU'RE HOLDING IT IN JUST BECAUSE YOU LOVE ME

AKA-RI...

TOLD ME...

HUH?

THAT'S WHY YOU'RE SO DESPERATE TO MAKE ME FEEL BETTER!

SO...

.....

IF MY PARTNER WERE TO ACCEPT IT JUST LIKE THAT...

SHE SAID THAT I SHOULD BE DISAPPOINTED

.....

IF YOU PUT IT LIKE THAT, ANYONE WOULD BE DESPERATE!!

WE... WELL YEAH!!

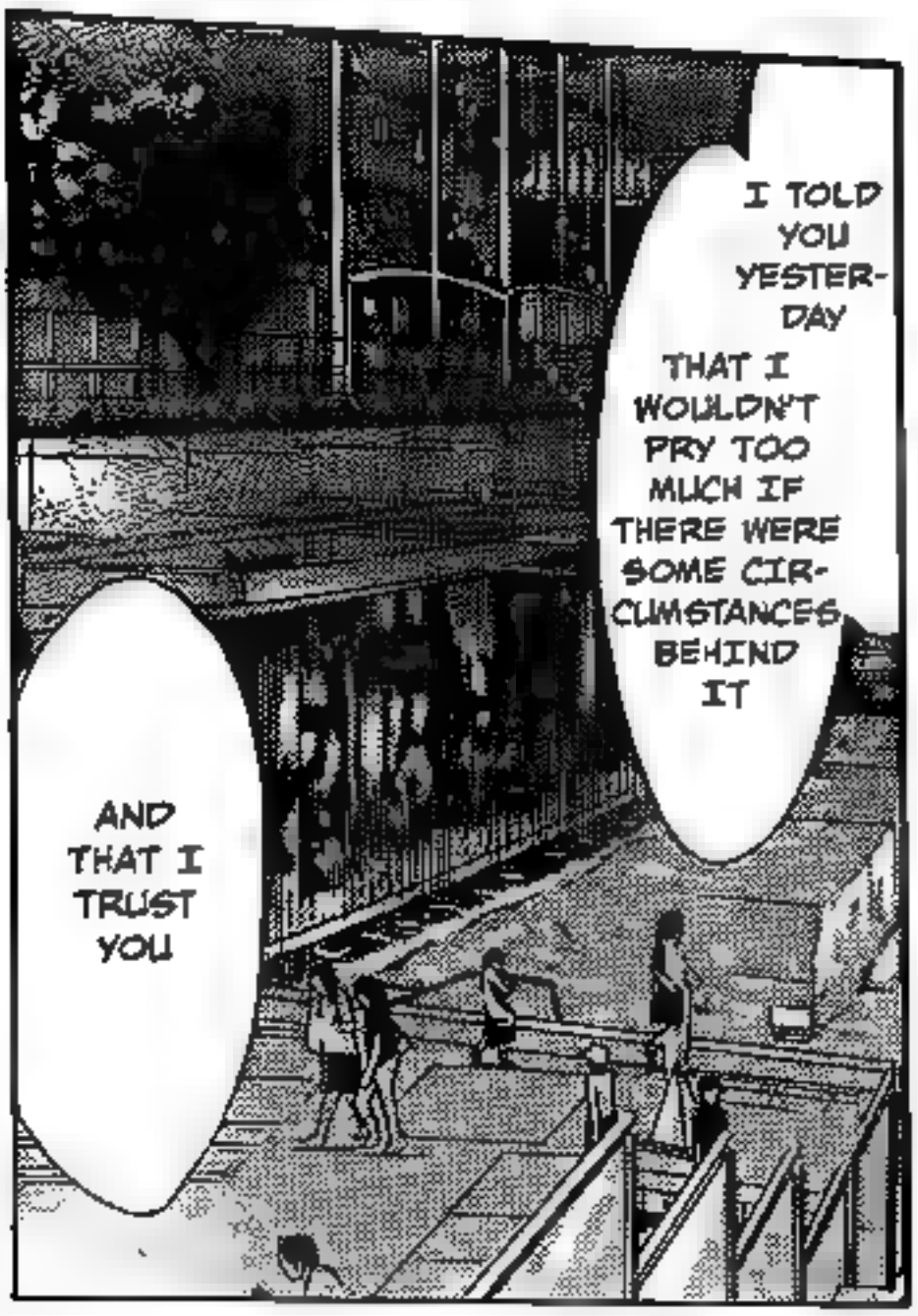
RE... REALLY !?

WELL...

AKARI-CHAN WAS KIND OF RIGHT

SHIG

A TOWN WHERE YOU LIVE



IF MY PARTNER SAID THEY WENT TO A LOVE HOTEL!

BUT EVEN I WOULD BE A LITTLE WORRIED

IF SOME-ONE LIKE THAT WENT THAT FAR

THEN I KNOW THAT THERE REALLY IS SOME-THING THAT'S PREVENTING YOU FROM TELLING ME

I'M NOT HOLDING ANYTHING IN, SO DON'T WORRY

BUT...

IT'S BECAUSE I KNOW YOU

I KNOW HOW MUCH YOU CARE FOR YOUR FRIENDS

AND... BESI-DES...

ASUKA ...

IF THAT PERSON CAN'T DO ANYTHING WITH HIS OWN GIRL-FRIEND RIGHT NOW...

THEN NO MATTER HOW MUCH SOMEONE ELSE TEMPTS HIM, HE WON'T BE ABLE TO DO A THING!

WHA...

.....!!

IT'S BECAUSE I DON'T HAVE MUCH OF A CHEST, RIGHT?

HUH~~!?

TOKYO D

WE... WE WERE BUSY WITH COLLEGE EXAMS AND OTHER THINGS...

AND I WOULD HAVE FELT BAD IF I GOT IN YOUR WAY IN THE MIDDLE OF TOURNAMENTS...

ALSO... ALSO, IF SOMETHING HAPPENED AND THINGS GOT WEIRD, YOU WOULD BE PRESSURED TO DO WHAT I WANTED

THEN HOW ABOUT WE GO TO A LOVE HOTEL NOW!?

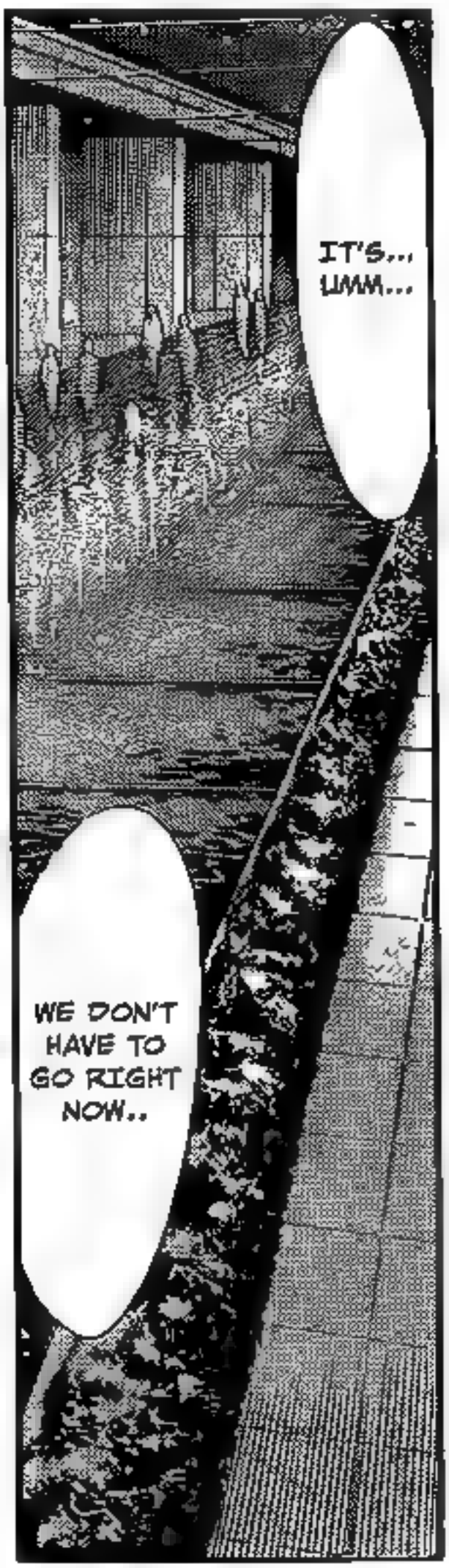
YEAH RIGHT!!

HEH...

AH...

.....

A TOWN WHERE YOU LIVE



HARUTO GOT A GIRL TO SAY THE TRIPLE CROWN OF THINGS THAT EVERY GUY WANTS TO HEAR "I TRUST YOU", "I LOVE YOU", AND "OKAY"! IS THIS DATE GOING INTO OVERTIME!?

IF YOU WANT TO GO...

THEN I'M OKAY WITH IT!

WELL...

...

BUT...

I TOLD YOU...

...TO BE CONTINUED!!!

I LOVE YOU...

KIMI NO IRU MACHI
CHAPTER 116

Raw
Damizao

Translator
HontouRakuda

Proofreader
CynC

Cleaner
uu

Typesetter
Takadanama

QUALITY CHECK
CynC, takadanama

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net
RED HAWK SCANLATIONS

君のいる町

BU... BUT IF WE GO IN NOW, PEOPLE ARE GOING TO SEE US!!

WHY DO WE KEEP WALKING PAST THE ENTRANCE TO THE HOTEL?

IT'S EMBARRASSING

HEY HARUTO, WAIT!

WHAT ARE YOU DOING?

CLOSING IN ON THEIR FIRST TIME

WELL, THAT WAS REALLY SUDDEN SO I HAD NO IDEA WHAT WAS GOING ON

BUT COMING HERE AGAIN MAKES ME REALIZE JUST HOW PREPARED WE HAVE TO BE TO DO THIS...

THAT'S JUST PATHETIC THEN

YOU WENT IN WITH SHIORI-CHAN BEFORE, RIGHT?

GEEEEZ I'M SO TIRED OF YOU NOW!!

YOU REALLY ARE DEFECTIVE!!

I AM NOT DEFECTIVE!!

.....

#117 ...RIGHT?

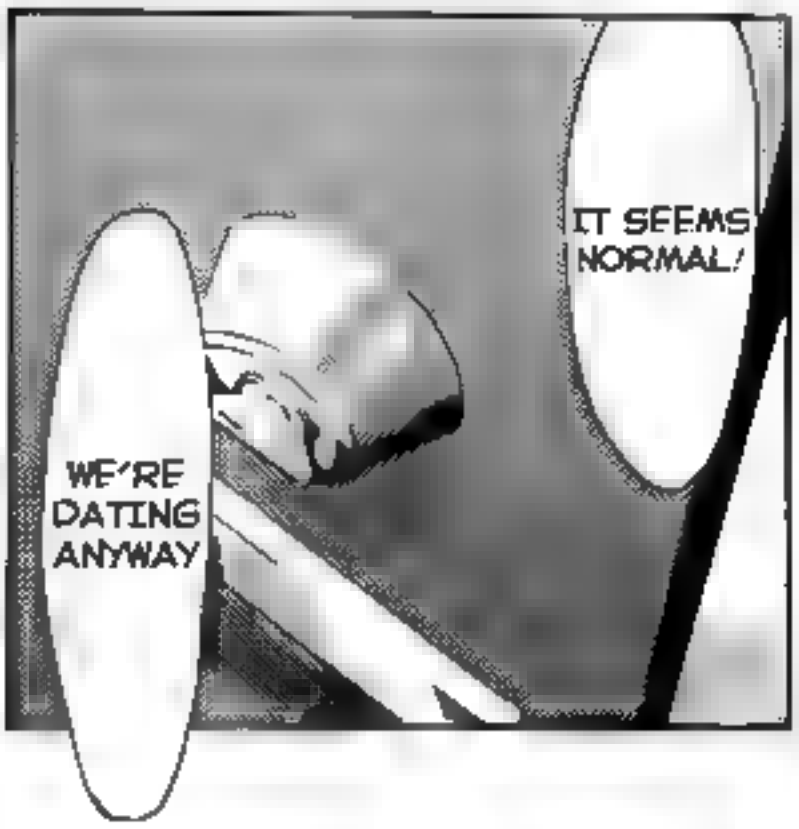
TREASURE ME, OKAY?

君のいる町
A town where you live

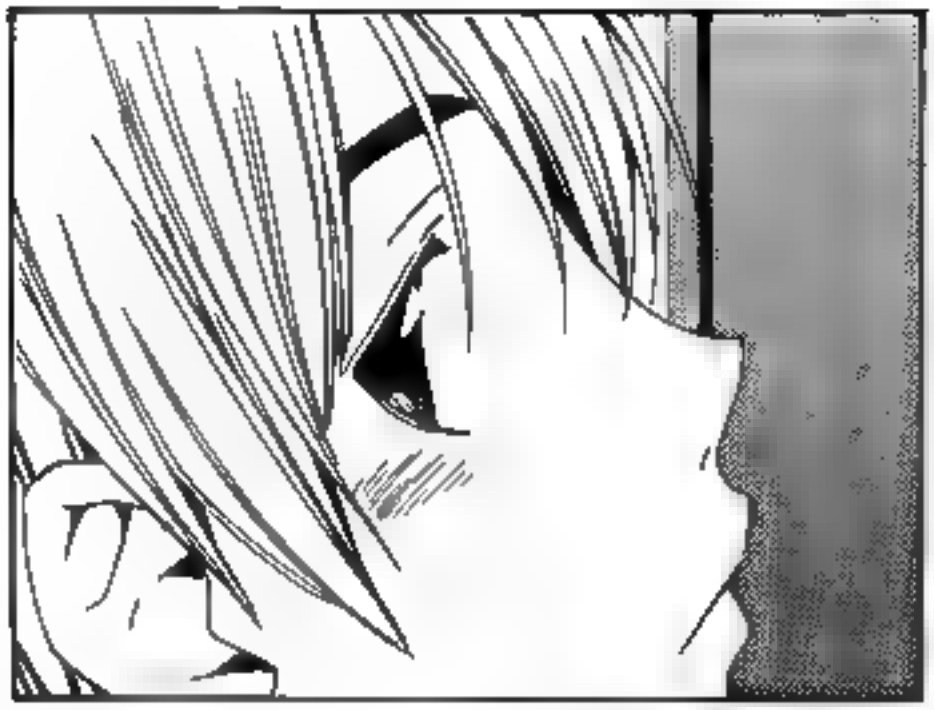
瀬尾公治
http://www.kyowakoku.jp/dandoi/

SUMMARY: H.S SECOND TIME IN A LOVE HOTEL. THIS TIME, HE'S NOT THERE TO GATHER INFORMATION. INSTEAD IT'S SOMETHING MORE SERIOUS

OKAY ...
I'VE LOCKED IT!

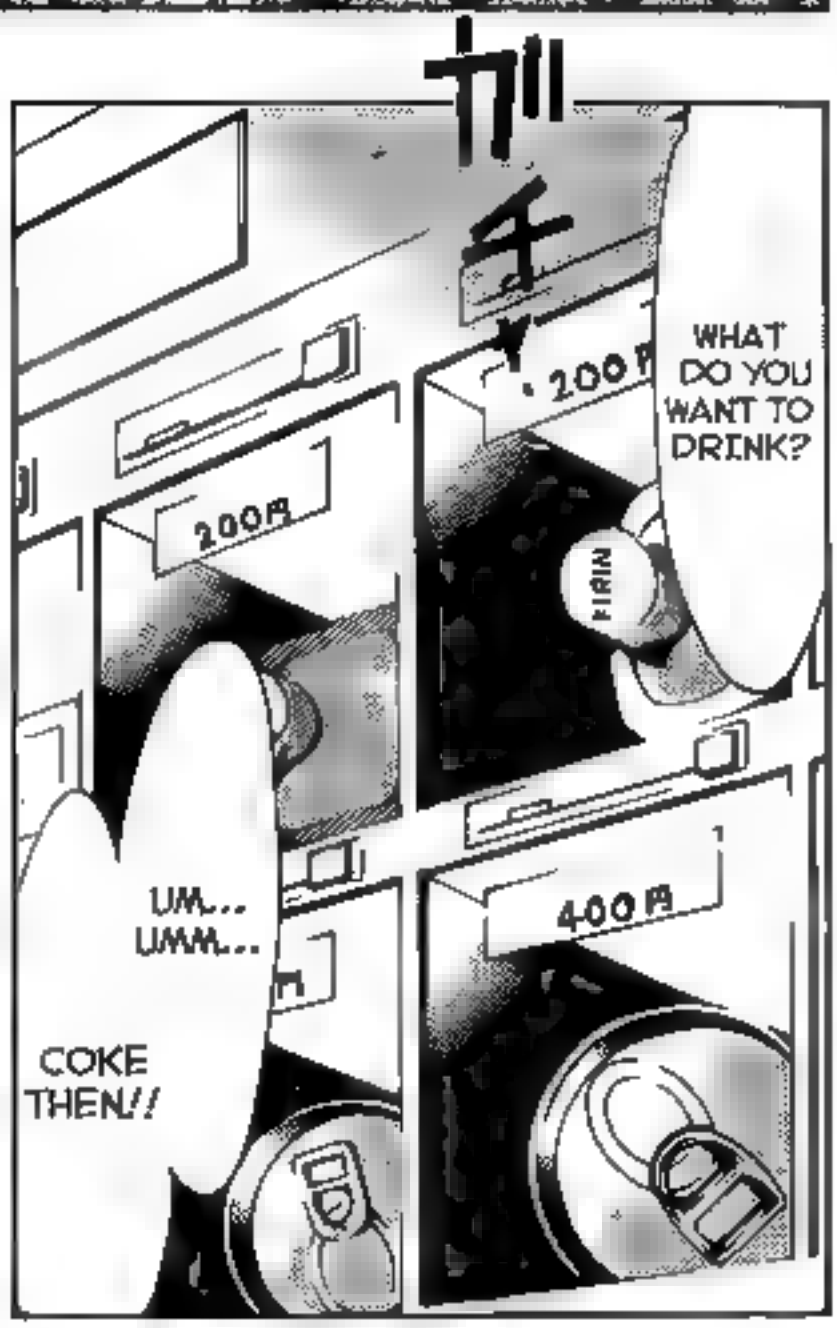

WE'RE DATING ANYWAY
IT SEEMS NORMAL!

RE... REAL-LY?
IT'S LIKE ... WE'RE DOING SOME-THING BAD, HUH?



YEAH
...
THAT'S RIGHT

YOU'VE ALREADY PAID FOR THE GAME ANYWAY!!
SU... SURE, I'LL PAY!
AH!
DO YOU WANT SOME JUICE? SHOUTING LIKE THAT MADE ME THIRSTY!!

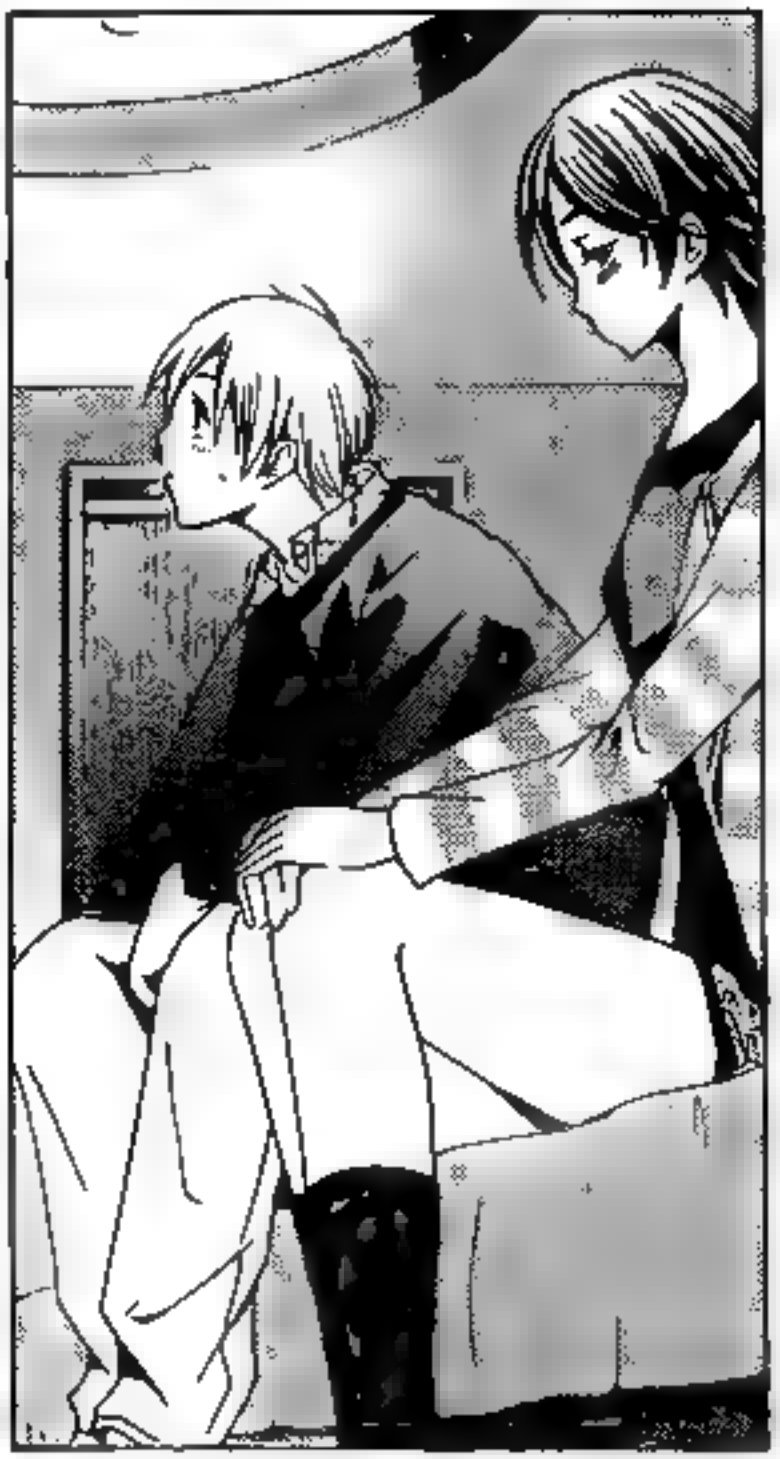

WHAT DO YOU WANT TO DRINK?
200円
200円
400円
UM... UMM...
COKE THEN!!

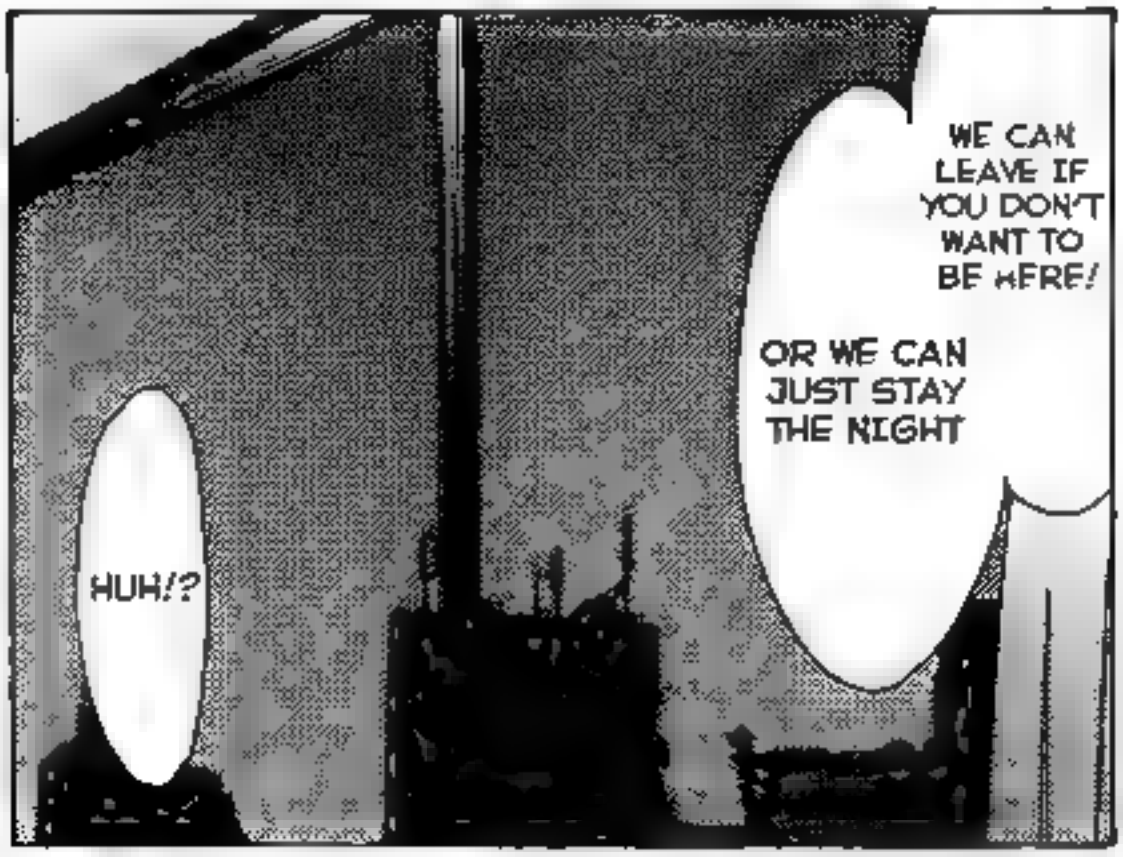
SOME-THING WRONG?
.....

!!

OK
OKAY,
I...
GET IT

A TOWN WHERE YOU LIVE

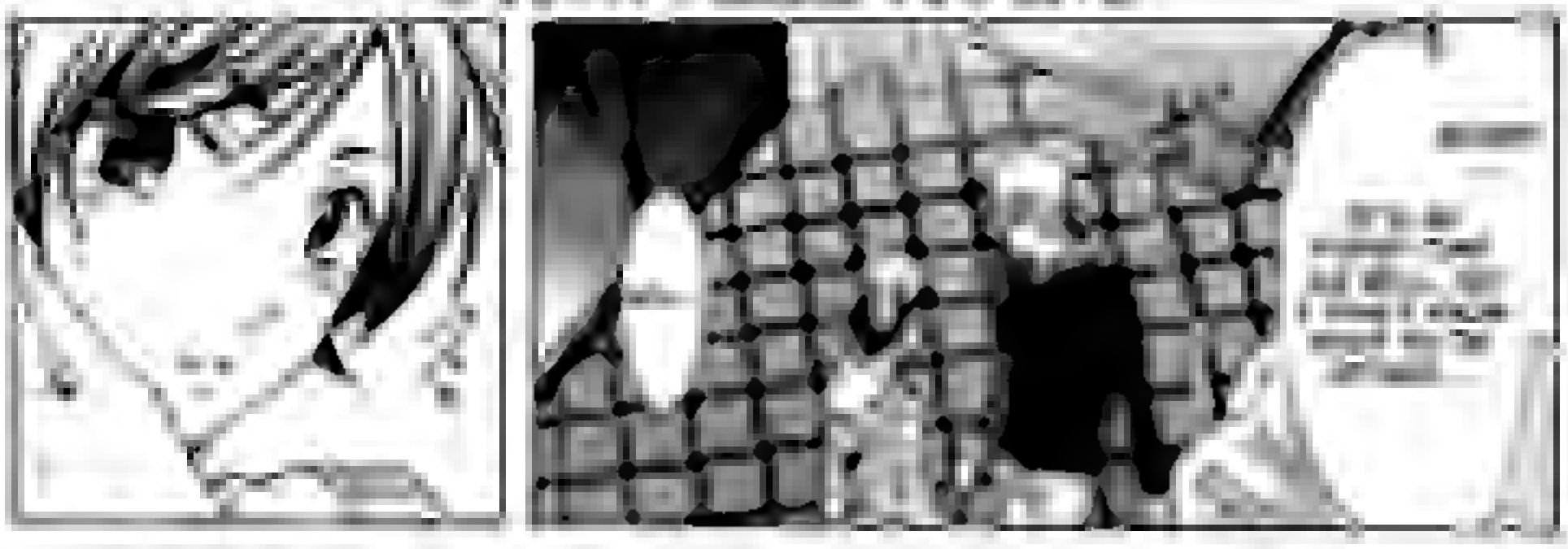




I JUST DON'T KNOW WHAT I SHOULD DO
YOU IDIOT...

IT'S...
MY FIRST TIME!

ASUKA ...



NO... I DON'T REALLY...

BESIDES, I'M NOT THAT IM-PRESSIVE MYSELF...

UMM... WELL

I REALLY DON'T HAVE THAT BIG OF A CHEST...

WHY AM I RUNNING MY MOUTH OFF LIKE THAT!?

THAT WAS SO RIDICU-LOUS!!

AH!!

NOT THAT ...

HEH ...

SO I'M SORRY IF YOU'RE DISAP-POINTED...

OH...

I'LL BE OUT FAST!!

OH... YEAH, I'LL GO TAKE A SHOWER!!

I'M ALL SWEATY!!

YE... YEAH...

.....

THEN...

UM...

HOW ABOUT WE GO IN TO-GETHER?

TO... TO-GETH-ER?

HEH...

YEAH...

ｱﾊﾊﾊ

I HAVE NO GUTS!!

MY FIRST TIME!

IT'S...

.....

BUT I HAD NO CHOICE!!

IF WE BOTH ENTERED THE BATH TOGETHER, MY HEART WOULDN'T STOP RACING!!

I'D BE EMBARRASSED TO DEATH!!

SHE WAS REALLY EMBARRASSED AS WELL

SAYING THAT

OH YEAH

YOUR BOY-FRIEND ISN'T DE-FECTIVE!!

ONCE I LEAVE THE BATH, I'LL TAKE THE LEAD HERE!!

SORRY ASUKA!!

I FINI SHED MY SHOWER ...

SORRY FOR MAKING YOU WAIT...

HEY ...

UMM ...

OH ...

ASUKA'S ...

.....

IF YOU'RE SO BORED THAT YOU'RE LOOKING AT YOUR PHONE...

HE... HEY

AL-READY IN BED?

スー…

HUH!?

WAI... WHY ARE YOU ASLEEP?

HEY!!

WAKE UP!!

HM....

NOW THAT I LOOK AT THE TIME...

THIS IS AROUND THE TIME WHEN SHE WOULD NORMALLY BE ASLEEP...

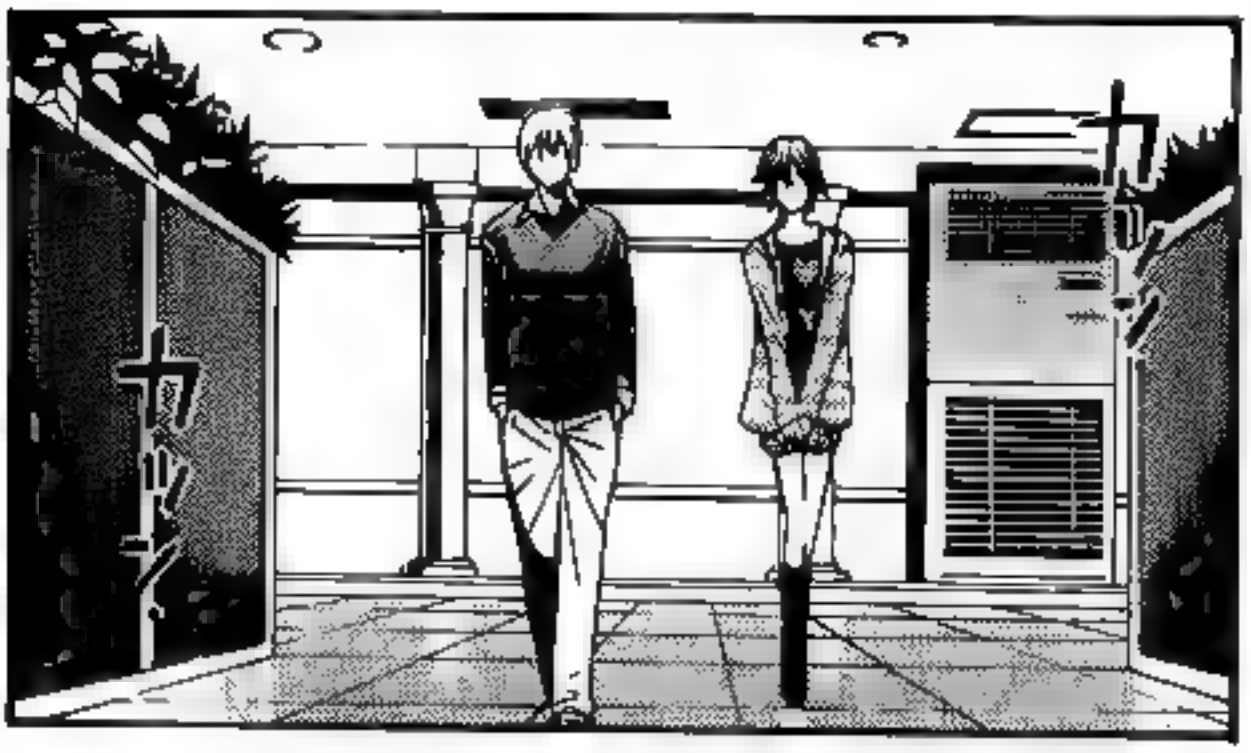
WELL, OF COURSE DRAGGING HER AROUND EVERYWHERE THIS LATE

WOULD TIRE HER OUT...

THANKS FOR COMING HERE WITH ME

ASUKA...

HOTEL MONREVE



IT WAS MY FAULT TAKING YOU THERE WHEN YOU WERE THAT TIRED
IT'S OKAY/ IT'S OKAY/ DON'T WORRY ABOUT IT
SORRY ...

BUT...

IT WAS LIKE A SHORT TRIP, AND IT WAS FUN!

AND BESIDES... LOOK

IT WAS OUR FIRST TIME STAYING OUT TOGETHER

.....

DURING THAT TRIP...

I'LL BE A LITTLE MORE AWAKE THEN...

UMM...

...RIGHT?

THEN LET'S GO ON A REAL TRIP NEXT TIME

WE'LL MAKE SOME TIME

HEH? OH... IT'S OKAY...

O... OKAY THEN! I SHOULD GET A PART TIME JOB AND SAVE UP SOME MONEY!

YEAH! I'LL HELP OUT AS WELL...

YE... YEAH ...

.....

THE ONE INCIDENT WITH SHIORI HAS IMPROVED THEIR RELATIONSHIP BUT THERE WASN'T TIME TO LET ANYONE KNOW

HM?

HEH?

.....

OH—

IT SURE IS NICE OUT TODAY

WAI

(NA)

YEAH

HE... HEY, PLEASE WAIT!!

WE STILL HAVEN'T DONE ANY-THING!!

YEAH!!

HE'S NOT LYING!!

THE NEXT CHAPTER IS IN COLOR!!

KIMI NO IRU MACHI
CHAPTER 117

Raw
Momocan

Translator
HontouRakuda

Proofreader
CynC

Cleaner
Turion, Takadanama

Typesetter
TheRookie

QUALITY CHECK
CynC, Takadanama

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net
RED HAWK SCANLATIONS

瀬尾公治

http://www.kyonakoku.jp/dandei

～大学生活編、超人気ありがとう巻頭カラー

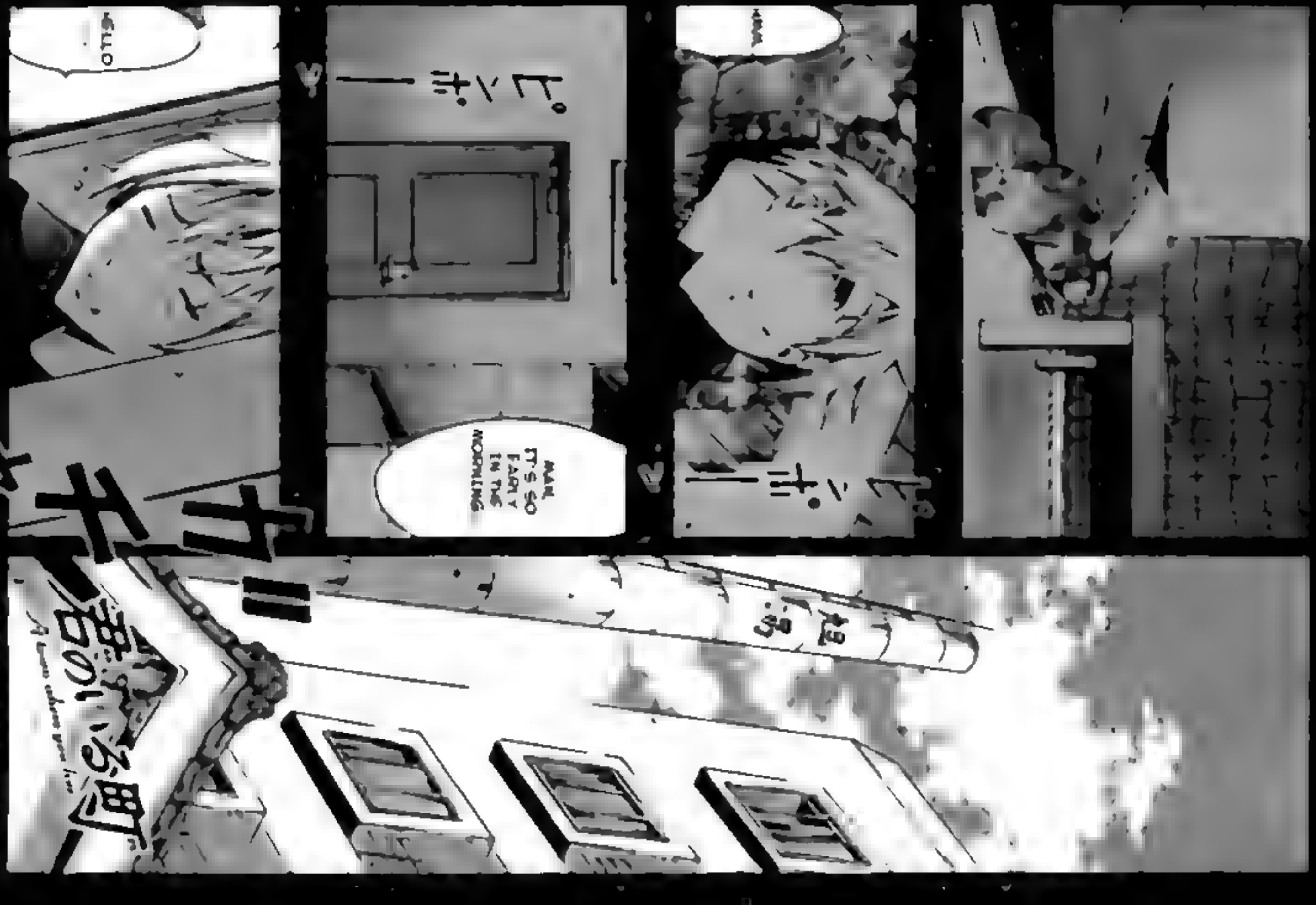
仲良しカップル LOVE BIKES! 君のいる町

最新KC⑫巻
1月17日(月)発売!!

月刊少年マガジン絶賛連載中

「ラブプラスRinko Days」
②巻 2月14日(月)に発売決定!!

COLLEGE AND A GIRLFRIEND. EVERYTHING IS GOING PERFECTLY! EXCEPT THAT HE STILL HAS TO SLEEP ON THE FLOOR IN A SLEEPING BAG. THAT'S HOW THINGS ARE WHEN YOU FREELOAD OFF YOUR SISTER.



ASUKA
...

YO!

MOR-
NING!!

I'M GUESSING THAT YOU HAVEN'T HAD BREAKFAST RIGHT?

HUH.. YEAH

ANYWAY, WHAT'S UP? YOU'RE HERE SO EARLY

WERE YOU STILL SLEEP-ING?

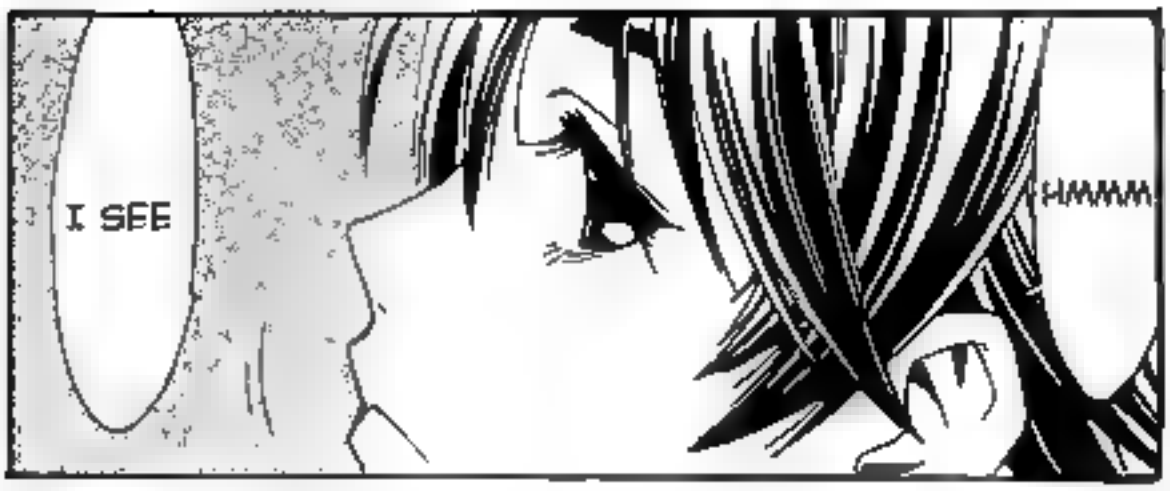
YOU HAVE BED-HEAD

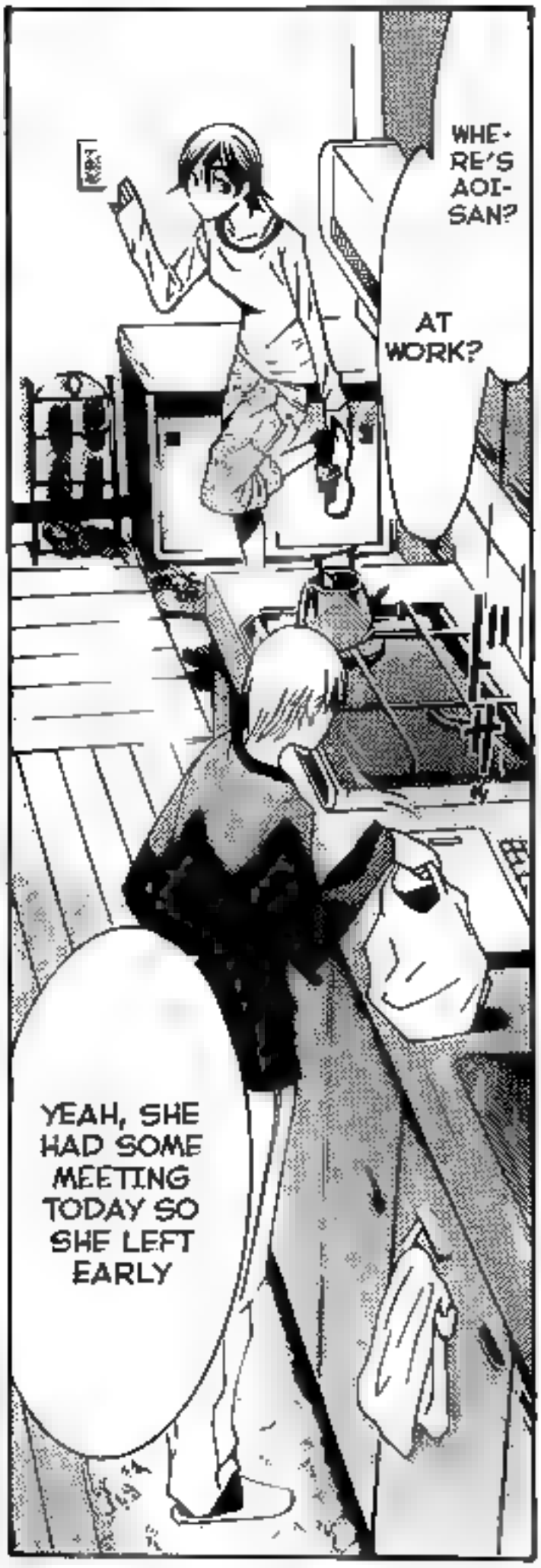
HEH... WHAT'S THIS?

AL-RIGHT, HERE!

WHATEVER, MY CLASSES ARE IN THE AFTER-NOON...

SUMMARY
HARUTO WENT TO A LOVE HOTEL WITH ASUKA BUT IN THE END,
HARUTO WAS FINE WITHOUT DOING ANYTHING.





ゴトン

A GOOD MORNING KISS...

NO...

OH, YOU HAVE THIS WEEK'S MANGA! LET ME READ IT!!

HAVE YOU READ IT YET?

LET'S GO ON A TRIP . WE'LL MAKE SOME TIME

WHAT'S GOTTEN INTO HER... THAT WAS FREAKY

SHE NEVER DID ANYTHING LIKE THAT BEFORE...

DURING THAT TRIP . I'LL BE A LITTLE MORE AWAKE THEN . UMM. .

RIGHT?

.....

LET'S GO ON A TRIP THEN...

HE... HEY

I'M GOING TO FIND A PART TIME JOB SOON SO...

WHOAAAA!! HE GOT A HIT ON THE BIG LEAGUE'S BEST THROWER!!

.....

HUH?

HEY...

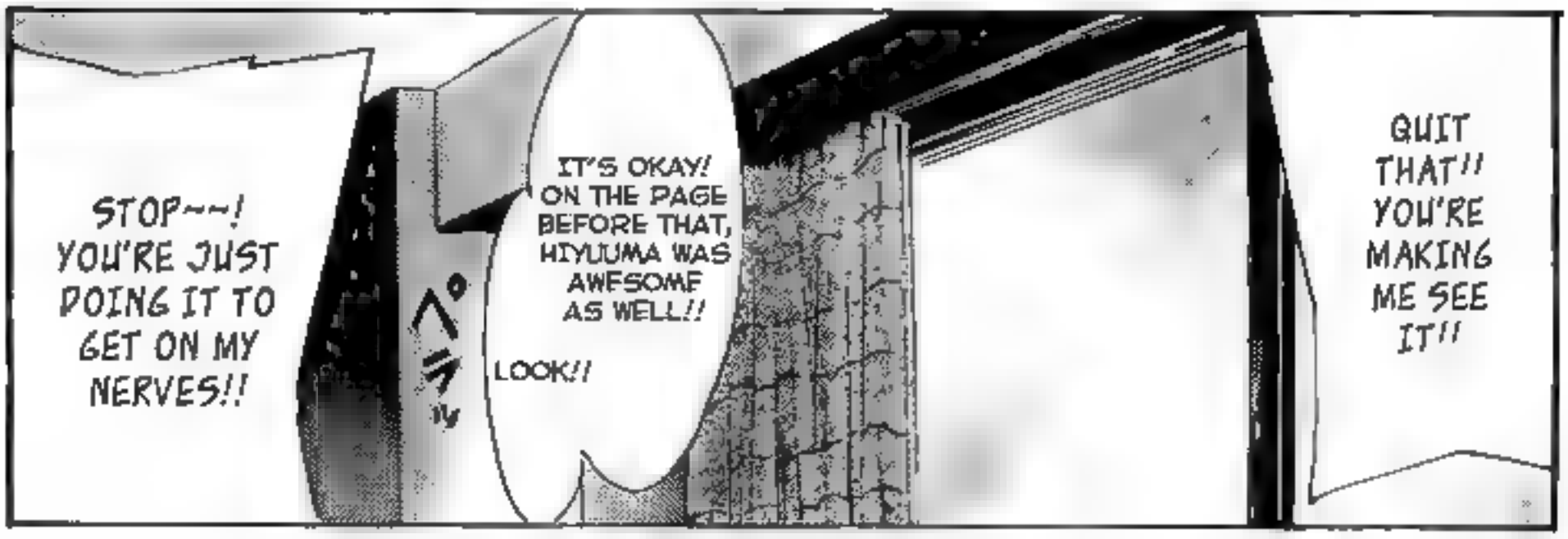
LOOK AT THE STAR!!

IT'S SO COOL HOW HE HITS!!

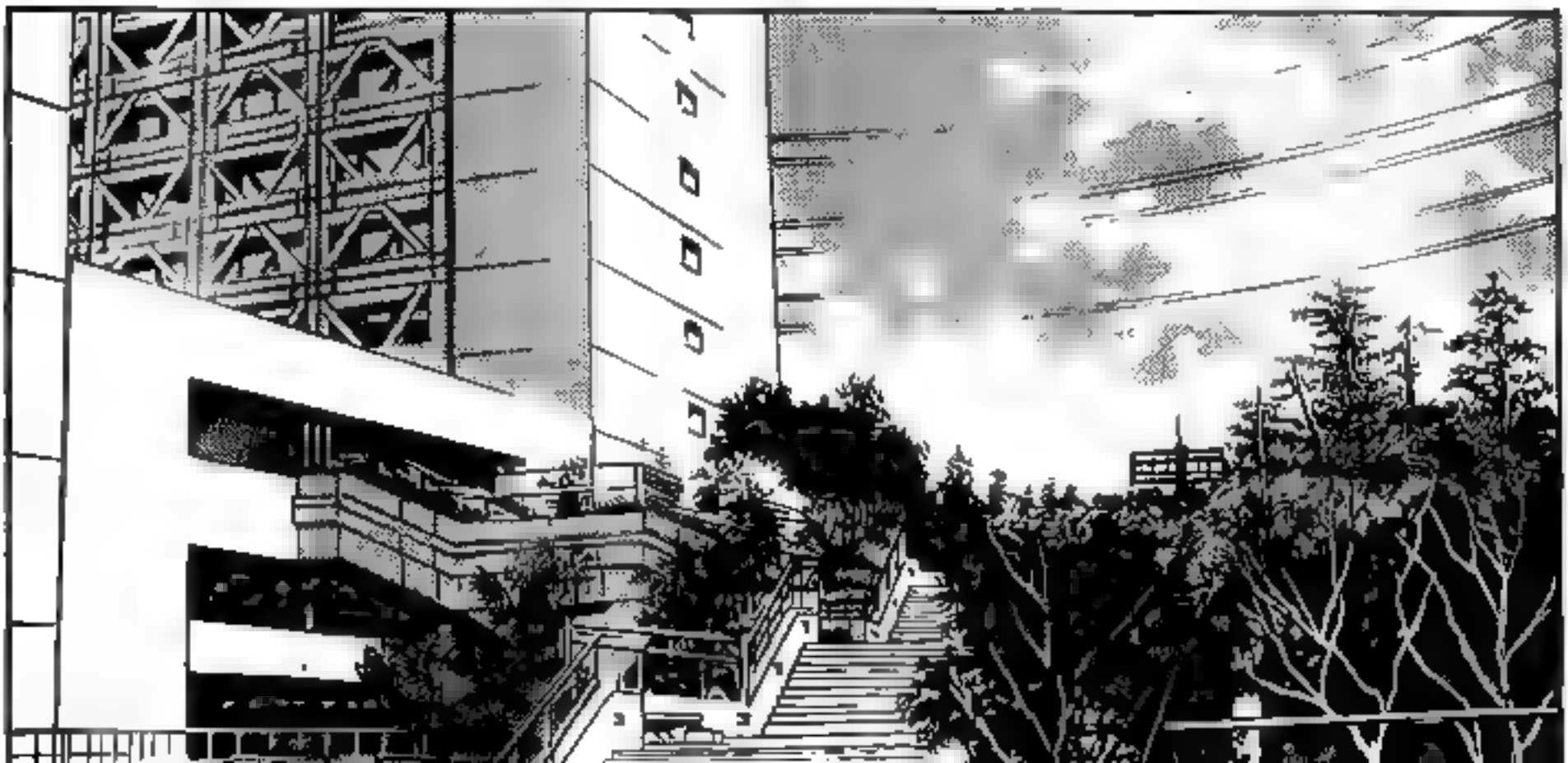
I TOLD YOU NOT TO SPOIL IT!!

AND THAT'S THE LAST PAGE OF THE NEW CHAPTER!!

HAHA! IT'S THE SECOND TO LAST PAGE!!


STOP~~! YOU'RE JUST DOING IT TO GET ON MY NERVES!!
IT'S OKAY! ON THE PAGE BEFORE THAT, HIYUUMA WAS AWESOME AS WELL!!
LOOK!!
QUIT THAT!! YOU'RE MAKING ME SEE IT!!

……!!
……!!



AND BESIDES, YOU...

WOW THE CHERRY BLOSSOMS ARE SO PRETTY

I WONDER IF THEY'RE GOING TO FALL SOON

GEEZ~~~ STOP BEING SO UPSET. MANGA IS SO CHILDISH~~

SHUT IT

YOU JUST RUINED IPPO AND ABOUT!

DANG.

SHE'S JUST TOO CUTE...

.....

IT'S NOTHING!

BESIDES, WE NEED TO HURRY OR WE'RE GOING TO BE LATE!!

WHAT?

IS SOME-THING WRONG?

HEYYYY!!

YOU CAME AT THE PERFECT TIME!!

YOOOO

SO IT'S YOU, KIRI-SHIMA!!

IT'S ICHI-HARA!!

YOU ▬ SOME-THING?

UMM... ICHIKAWA SENPAI

OH...

ALRIGHT, GOOD!!

HEH... WELL, I'VE GOT NOTHING PLANNED BUT...

ARE YOU FREE TONIGHT?

WELL... THAT DOESN'T MATTER

IT'S THAT FLIRTA-TIOUS SENPAI..

HUH?

LET'S GO TO A MIXER!!

M - I - X - E - R!! DO YOU UNDER-STAND?

OKAY OKAY, IT LOOKS LIKE I DIDN'T EXPLAIN IT WELL

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

WELL... I GET IT, BUT...

HUH!?

THERE'S NO WAY I WOULD GO TO THAT!!

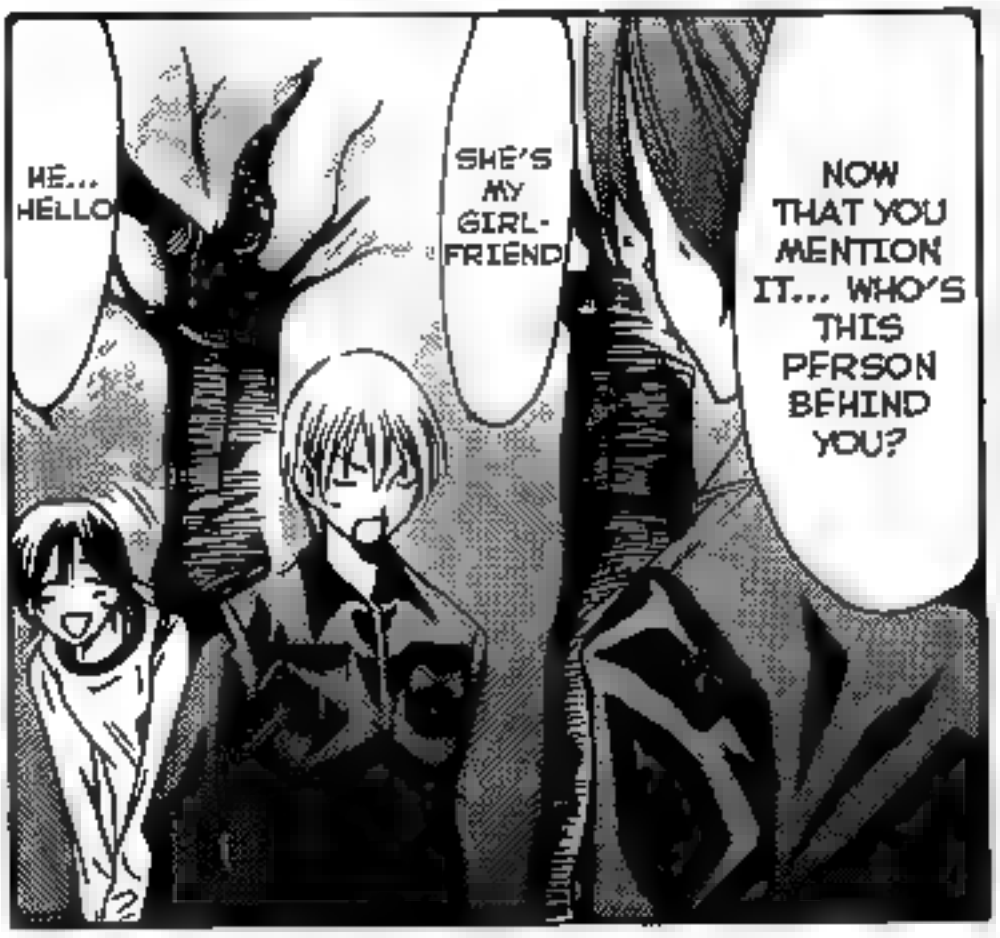
I'M BEGGING YOU~~ IF WE GO IN WITH SOMEONE MISSING, I'M GOING TO GET SLAPPED AROUND BY MY SENPAI!!

SEE, THERE'S A 4V4 MIXER TONIGHT AND ONE GUY CAN'T COME

YOU JUST NEED TO COME TO EVEN OUT THE NUMBERS. CAN YOU SHOW UP?

A TOWN WHERE YOU LIVE

WHY!?
I SAID NO WAY!
YOU CAN LEAVE WHENEVER YOU WANT, SO JUST SHOW UP AT THE START!! OKAY?
SURE YOU CAN, YOU'RE NOT DOING ANYTHING RIGHT!?
I'M NOT GOING!!



IF YOU GO!

IT'S OKAY...

WHAT ARE YOU SAYING!? IT'S A MIXER!!

HUH!? A HUGE COMEBACK?

MAKE SURE YOU COME BACK EARLY, OKAY?

BUT...

BUT HE NEEDS THE HELP

JUST GO SINCE YOU'RE EVENING OUT THE NUMBERS

HEY.. WAIT!!

NOW JUST..

LI.. LIKE I SAID, I'M..

LEAVE IT TO ME!!

I'LL TAKE FULL RESPONSI-BILITY FOR THIS!!

HEY!!

ASUKA !!

WELL, GOOD LUCK

I'VE GOT TO GO TO CLASS NOW!

OKAY, GOOD!

THAT WAS A UNANIMOUS DECISION!!

WOW~~~ YOU SURE HAVE A NICE GIRL-FRIEND!

YOU NEED TO TREASURE HER!!

SERI-OUSLY, WHAT ARE YOU TALKING ABOUT...?

ふぅ…

HEY, ARE WE OKAY BRINGING HIM ALONG, ICCHII?

THE GIRLS WON'T WANT TO HANG AROUND WITH YOU LIKE THAT

HEY, KIRISHIMA... CAN YOU PLEASE LOOK LIKE YOU'RE HAVING FUN?

STOP WORRYING

I'M JUST GOING TO BE THERE FOR THE BEGINNING

THESE GIRLS ARE AMAZING!!

BY THE WAY, WHO ARE THE GIRLS YOU GOT TONIGHT?

YOU DIDN'T TELL US ANYTHING ABOUT THEM

THIS IS THE MIXER OF ALL MIXERS TONIGHT

ARE YOU SERIOUS? COME ON...

WHOA!! YOU SERIOUS?

I'M GLAD I CAME!!

.....

THEY'RE THE FAMOUS OTOWA GIRLS' SCHOOL'S TENNIS CIRCLE!!

AND THEY'RE ALL ABOUT HIGH- MIDS OR BETTER!!

SERI-OUSLY. THAT?

NAH NAH....

THERE'S ALSO THAT!

IF I GOT A REALLY CUTE GIRL, I MIGHT BREAK UP WITH MY GIRL-FRIEND!!

OH! YOU'RE HERE!!

WELL THEN, LET'S GO!!

THANKS FOR WAITING, ICCHII!

SORRY WE'RE LATE! ONE GIRL SHOWED UP LATE!!

LET'S GET THIS STARTED.

GEEZ.

……

YUZUKI EBA, THE UNFORGETTABLE LOVE THAT HE SAID GOODBYE TO...THE ONE HE WANTED TO SEE SO BADLY,
AND YET NEVER WANTED TO SEE AGAIN...SHE'S RIGHT IN FRONT OF HIM...

EBA?

.....

HARU-TO-KUN?

...to be continued!!

KIMI NO IRU MACHI
CHAPTER 118

Raw
Momocan

Translator
HontouRakuda

Proofreader
CynC

Cleaner
Turion, Pocky

Typesetter
Takadanama

QUALITY CHECK
CynC, Takadanama

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net
RED HAWK SCANLATIONS

E...

EBA!?

. . .

君のいる町 A town where you live

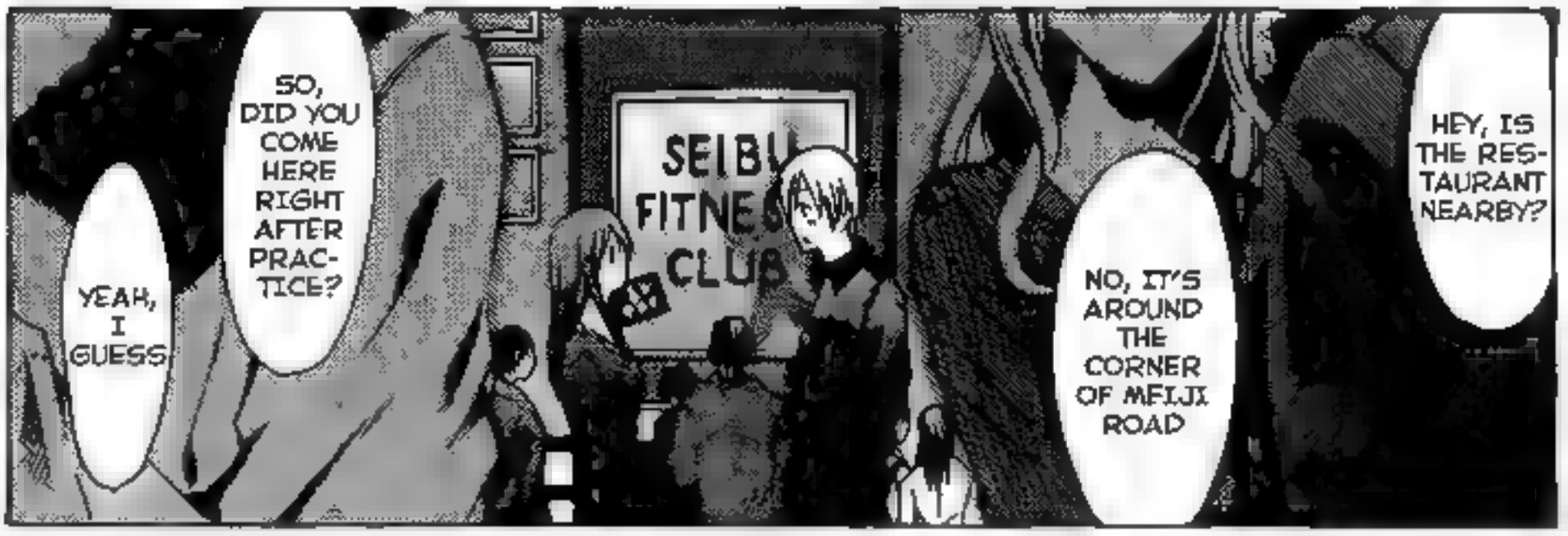
#119 THE NIGHT THEY SEE EACH OTHER AGAIN

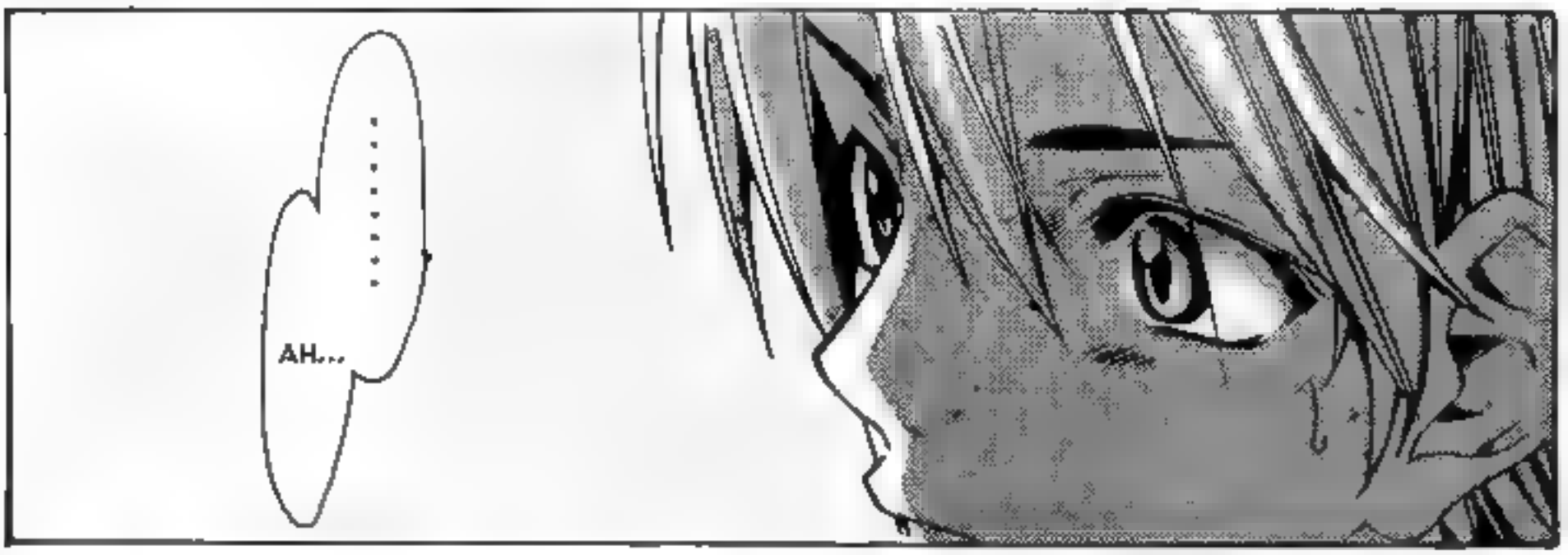
. . . . !

HARU-TO-KUN?

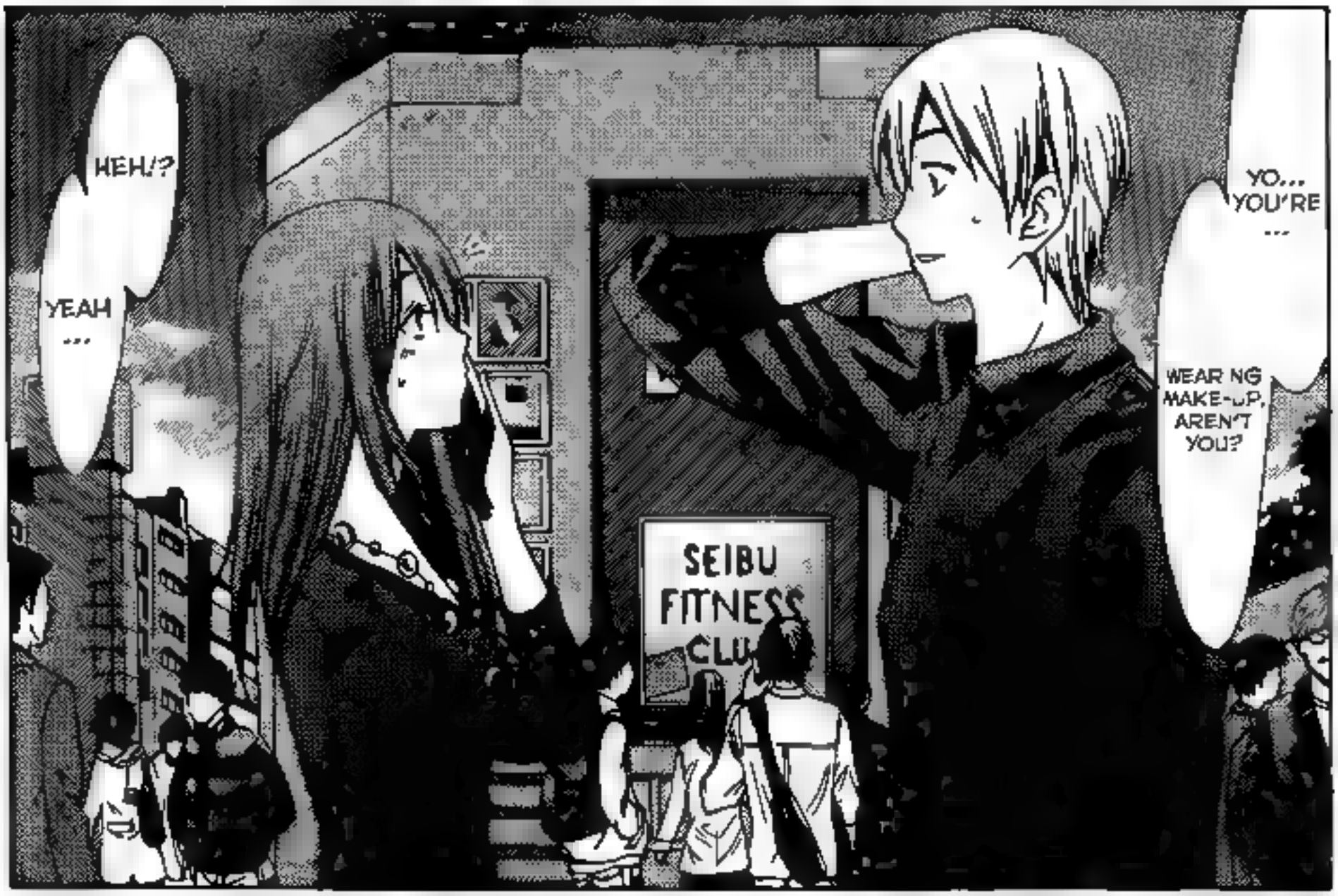
HE THOUGHT THAT HE WOULD NEVER SEE HER AGAIN. BUT WHO WOULD HAVE THOUGHT THAT HE WOULD! A PERSON WHO HE CAN'T JUST SIMPLY CALL HIS EX-GIRLFRIEND.

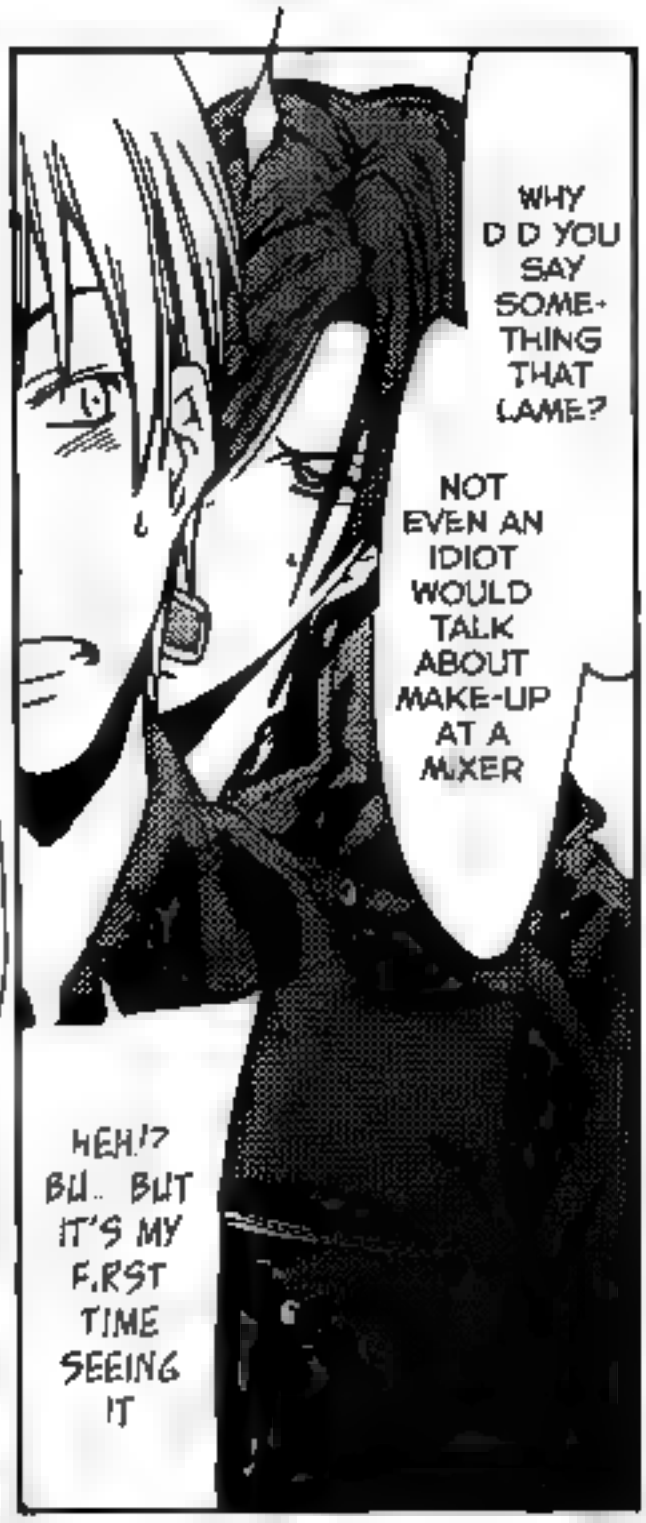
SUMMARY:
HARUTO WAS ABLE TO SEE YUZUKI AGAIN AFTER A YEAR AND A HALF, AT A MIXER THAT HIS SENPAI DRAGGED HIM ALONG TO.


YEAH, I GUESS
SO, DID YOU COME HERE RIGHT AFTER PRAC-TICE?
SEIBU FITNESS CLUB
NO, IT'S AROUND THE CORNER OF MEIJI ROAD
HEY, IS THE RES-TAURANT NEARBY?



A TOWN WHERE YOU LIVE





AHA HAHA!!

OKAY, DON'T STOP OUR PRO-GRES-SION HERE

ICCHIII YOU'RE SO COOL!

UMMM I WAS THE ONE WHO ORGANIZED THIS ENTIRE EVENT

I'M YASUO ICHIHARA, ALSO KNOWN AS ICCHII, THE IDOL OF SEIJOU UNIVERSITY. THANK YOU FOR COMING.

...

ALRIGHT, LET'S START OFF WITH THE BOYS!

BUT...

EVERY-THING HAS CHANGED ABOUT HER OVER THE LAST YEAR AND A HALF...

I NEVER THOUGHT THAT I WOULD SEE EBA AGAIN, AND AT A MIXER...

THIS REALLY IS A SURPRISE

HEY KIRI-SHIMA!

HEH!?

IT'S YOUR TURN!!

INTRO-DUCE YOUR-SELF!!

UMM...

OH...

I'M KIRI-SHIMA ...

!!

THAT'S IT!? YOU'VE GOT TO HAVE SOME-THING ELSE!

.....

AH... OKAY

DANG!! I'M DEFINITELY RUINING THE MOOD!!

WOW, HE'S A LITTLE GLOOMY

THE MOOD IS GETTING RUINED, SO CHEER UP

フフフ

SHE'S LAUGH-ING!!

.....!!

WHA .. WHAT SHOULD I DO? I CAN'T SAY THAT WE DATED...

HEH!?

UMM...

HUH...

IT SEEMS LIKE YOU TWO ARE KIND OF CLOSE

DO YOU KNOW HER?

WENT TO THE SAME SCHOOL

WE... WE

HE'S A FRIEND OF MY EX-BOYFRIEND

YEAH, IT'S BEEN A YEAR AND A HALF...

YEAH, TODAY'S FULL OF SUR-PRISES!!

HEHHH THAT'S SOME COINCI-DENCE

HUH, BUT DIDN'T KIRISHI-MA-KUN JUST SAY THEY WENT TO THE SAME SCHOOL?

YUZUKI-CHAN DIDN'T YOU GO TO AN ALL GIRLS SCHOOL?

OH... THE SAME SCHOOL AS HER EX-BOYFRIEND

AND THAT'S WHERE SHE MET HIM 2-3 TIMES

スー

I'M A FRIEND OF HER EX-BOY-FRIEND WHO SHE HASN'T SEEN IN A YEAR AND A HALF

IT'S LIKE WE'RE COMPLETE STRANGERS

I GUESS IT'S THE TRUTH THOUGH...

EBA REALLY SAVED THE DAY THERE

OH .. I SEE

SAYING WE'RE FROM THE SAME SCHOOL BROUGHT UP NOTHING GOOD

BUT...

.....

AH... BUT I HAVE THAT KIND OF THING TOO! I'VE SEEN A CLASS-MATE FROM MIDDLE SCHOOL IN TOWN

THAT SORT OF THING WILL HAPPEN IN A TOWN!

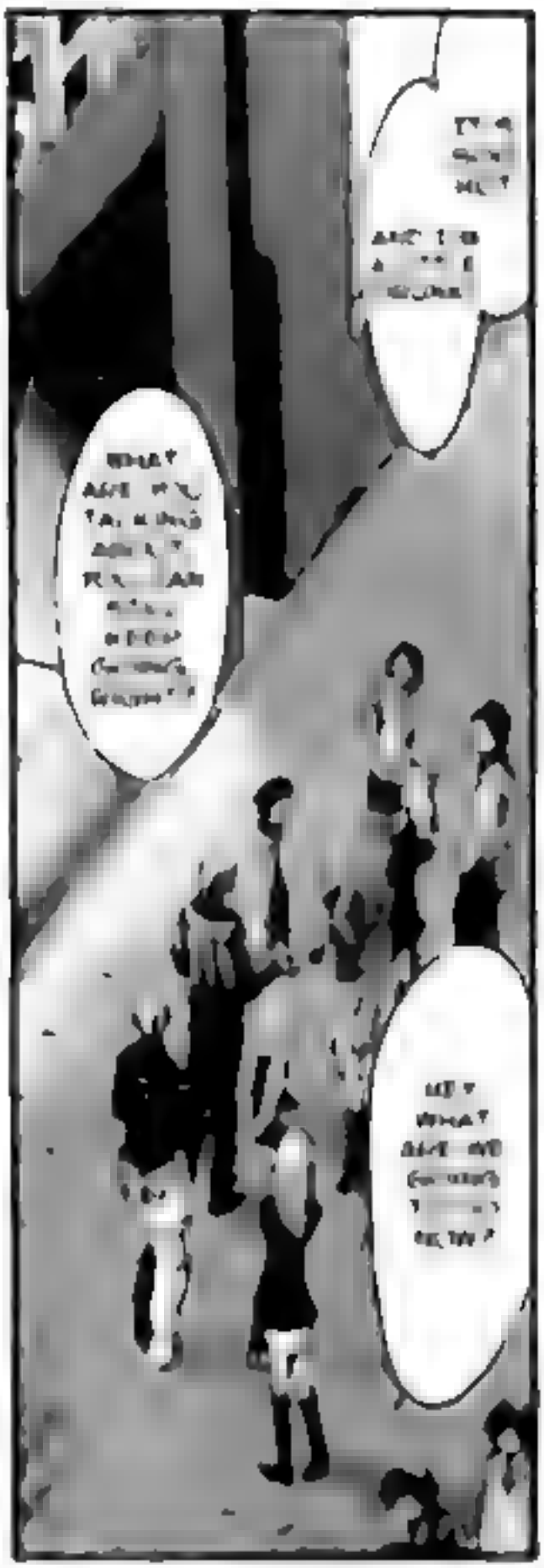
天草

AHAHA-HAHA I SEE!!

I NEARLY RUINED THE WHOLE MIXER

HOWEVER IT LOOKS LIKE EBA WAS ABLE TO SALVAGE THE EVENT...

MAYBE IT WOULD BE BEST FOR ME TO GO
IT'S Q



ALRIGHTY, NOW THAT WE'RE ALL GROWN TO GO LET'S GET TO THE AFTER PARTY!

AM SO BUSY I'VE GOT SOME THINGS TO DO NOW SO...

KIRISHIMA HAS A REALLY CUTE GIRL-FRIEND

SO LET'S LET HIM GO NOW

LET'S GO HARU-TO-KUN

IT'S ONLY 9 O'CLO-CK!

AH... SORRY, HE ONLY CAME TO EVEN OUT THE NUMBERS

IT'S OKAY, THERE'RE STILL SEVEN OF US LEFT!

SORRY ...

HEH~~ REALLY? THAT'S SO DISAP-POINTING

N... NO! I HAVE A PRETTY STRICT CURFEW...

TONIGHT WAS REALLY FUN SO PLEASE INVITE ME TO THE NEXT ONE!

AH... SORRY, BUT I'VE GOT TO GO TOO

HEH!? DO YOU HAVE A BOYFRIEND AS WELL, YUZUKI-CHAN?

OH WELL

AHAHAHA
K-CHI
YOU'RE SO
POSITIVE

IT'S LIKE
THIS WAS
MEANT TO
BE!

BE
CAREFUL
ON YOUR
WAY HOME,
YOU TWO

WELL THEN,
KIRISHIMA,
TELL YOUR
GIRLFRIEND
HI FOR US

WELL,
LET'S GO
BACK
NOW

YOU
TAKE
THE
TRAIN,
RIGHT?

OH,
YEAH

YEAH, AND IT WAS MY TOP PICK AFTER THE ENTRANCE EXAMS

SO, YOU GOT INTO SEIJOU UNIVERSITY, HARUTO-KUN

HMMMM I WONDER

EVERY-ONE GOES TO MIXERS ALL THE TIME

BUT WHAT ABOUT YOU, EBA

YOU'VE GOT TO BE REALLY SMART TO GET INTO OTONAWA GIRLS SCHOOL, RIGHT?

WH... WHAT?

OH ...

HAHAHA I GET IT

IT'S THE SAME FOR ME

I DON'T GO TO MIXERS ALL THE TIME!

I'M GOING TO TELL YOU THIS NOW, THEY BEGGED ME TO COME TO THE MIXER!

REALLY? IT LOOKED LIKE YOU WERE TALKING PRETTY NATURALLY THOUGH

I WAS PLANNING ON GIVING IT A SHOT, BUT IN THE END I FREAKED OUT AND COULDN'T THINK OF ANYTHING TO SAY

IT WAS MY FIRST TIME GOING TO A MIXER

WELL IT'S NOT LIKE I WANT TO DRINK THOUGH, BEER IS SO BITTER

OH... ME NEI-THER

I SORT OF GET THAT

HONESTLY I COULDN'T KEEP UP WITH THEM

IT REALLY WASN'T LIKE THAT!

WE WERE THE ONLY ONES SOBER, SINCE WE CAN'T DRINK YET!

HE REALLY IS WEAK WITH LIQUOR

BUT ICCHI-SENPAI WAS DRINKING NOTHING BUT SWEET STUFF, RIGHT?

ORANGE CASSIS AND KAHLUA MILK

JUST LOOKING AT HIM YOU'D THINK HE WAS A STRONG DRINKER

HEH... I DIDN'T REALLY NOTICE BUT WOW

AND THEN THEY'RE GOING TO DROP SOME CREDITS AND STUDY ABROAD

I THINK THEY'RE GOING TO CONTINUE THROUGH THE NIGHT AND SKIP SCHOOL TOMORROW

BUT EVERY-ONE IS DRINKING SOME-WHERE NOW

ARE THERE REALLY PLACES OPEN THIS LATE AROUND HERE?

YEAH THEY SAID SOME-THING ABOUT A DARTS BAR

HM?

OH... BY THE WAY HARUTO-KUN

HEH ...

WELL ...

YOU GOT A GIRLFRIEND, RIGHT?

WHAT'S WITH YOU LOOKING DOWN ON ME LIKE THAT?

THAT'S SO INFU-RIATING

YEAH!

THAT'S WHY YOU SHOULD TRY HARDER AND FIND A BOYFRIEND

カ〃〃〃!

HAHA HA.. I SEE

IT'S OKAY, IT'S RIGHT THERE

WELL, I'M GOING THIS WAY.

TAKE CARE

.....

WELL THEN...

YEAH ...

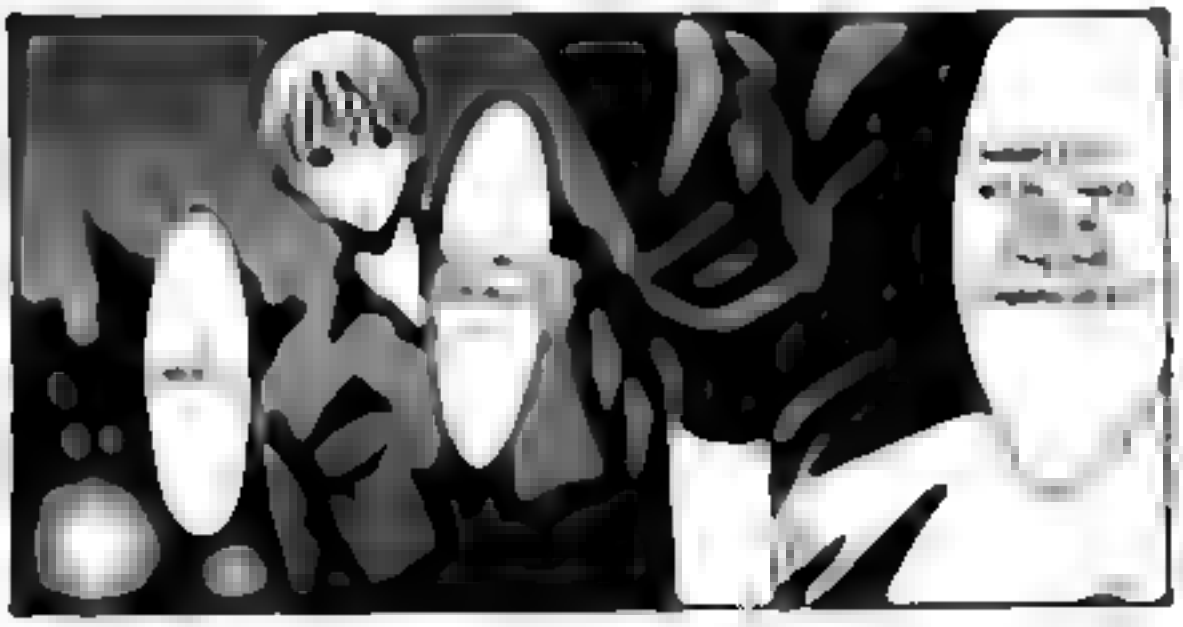
YOU TOO

HUH... OH

I GOT A NEW PHONE

SO MY E-MAIL ADDRESS CHANGED

OH! THAT'S RIGHT, HARUTO-KUN



LATER

SORRY FOR STOPPING YOU

OH... EBA...

I SEE...

HER PHONE CHANGED

HARUTO IS REALLY SERIOUS, SO ASUKA IS WORRYING NEEDLESSLY.
IT'S JUST THAT... YUZUKI HAS COME BACK TO THE WORLD WHERE HARUTO LIVES.

WHOA!!

WHAT NOW!?

OH...

TEL 1001

Bluetooth

TEL

4/10 21:22

ASUKA MISHIMA

YOU STILL AT THE MIXER?

WELL, YOU'RE SURROUNDED BY CUTE GIRLS DROOLING, RIGHT? IF YOU'RE ANY LATER I'M GOING TO GET UPSET!

YE... YEAH RIGHT!!

IT'S OKAY, I'M ON MY WAY BACK NOW!!

to be continued

KIMI NO IRU MACHI
CHAPTER 119

Raw
Momocan

Translator
HontouRakuda

Proofreader
liggit

Cleaner
Turion, Pocky

Typesetter
Takadanama

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net
RED HAWK SCANLATIONS

瀬尾公治
http://www.kyowakoku.jp/dandel/

120 MORE THAN YOU THINK

LET'S DO WHAT WE PROMISED ON THE NIGHT OF OUR TRIP
♡

君のいる町
A town where you live

『ラブプラス Rinko Days』待望の⑪巻は2月14日(月)発売!!

YOU WENT TO A MIXER?

HUH!?

HE SAID THEY WERE SHORT ON NUMBERS AND NEEDED ME TO COME

YEAH

ICHIHARA-SENPAI INVITED ME

MEH...

SO, YOU'RE KEEPING THIS A SECRET FROM ASUKA-CHAN?

DANG--- THAT'S SO UNFAIR, YOU HAVE A GIRL-FRIEND ALREADY

WHAT THE HECK!! HE NEVER ASKED ME AND I'M A PART OF THE TENNIS CIRCLE!!

I WAS SO BORED LAST NIGHT, WHY DIDN'T HE ASK ME?

LIKE I WOULD KNOW...

MEHHH!!

NO, SHE WAS THE ONE WHO TOLD ME TO GO

A TOWN WHERE YOU LIVE

RE... REALLY... HOW BENEVO-LENT...

SHE SAID JUST TO GO, SINCE I WAS ONLY EVENING OUT THE NUMBERS

SENPAI REALLY LOOKED LIKE HE NEEDED THE HELP...

HEY, YOU OKAY? YOU'RE REALLY OVER-REACTING

THIS IS GETTING REALLY OLD

STILL

CAN SUCH A SAINT-LIKE GIRL-FRIEND REALLY EXIST?

WERE THERE CUTE GIRLS?

SO...

HOW WAS IT?

EVA...?

.....

YEAH... WELL NOT SO MUCH CUTE

BUT EBA WAS THERE ...

...HEH?

HEHH HH!?

NO, YUZUKI EBA

YOU REMEM-BER?

YOU IDIOT!! OBVIOUSLY I'M GOING TO REACT LIKE THIS!!

CAN YOU STOP THAT? YOU'RE GOING TO BREAK THE CHAIR

NAH... IT WASN'T LIKE IT WAS THAT BAD

YEAH YOU MUST HAVE FALLEN SO HARD THAT IT HURT

I WAS SHOCKED TOO, OF COURSE, BUT NOT AS MUCH AS YOU

.....

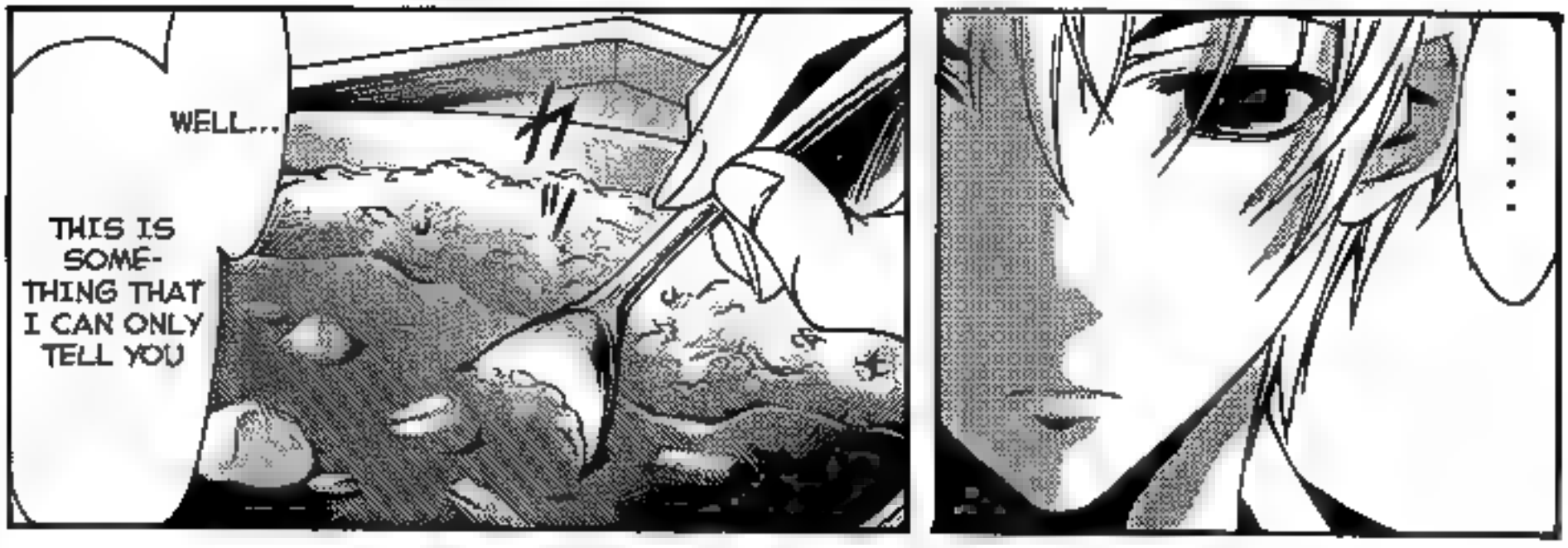
WELL... IT JUST SHOWS HOW SMALL TOKYO IS

I NEVER THOUGHT THAT SHE WOULD SHOW UP AT A MIXER

HEH?

BUT... UMM... BUT WASN'T IT WEIRD FOR YOU...

A TOWN WHERE YOU LIVE


WELL...
THIS IS SOME-THING THAT I CAN ONLY TELL YOU
.....
HOW WOULD I FEEL IF I SAW EBA AGAIN...?
SOMEWHERE DEEP DOWN I WAS SHOCKED...
YEAH ..
BUT KEEP THIS A SECRET FROM ASUKA-CHAN
SO, I WANT TO TRY AND PUT THIS INTO WORDS
.....
ABOUT THAT...
WELL, SHE WAS THE GIRL THAT YOU TRANS-FERRED HERE FOR...

AS I THOUGHT I WOULD...

IT REALLY DIDN'T BOTHER ME AS MUCH...

YEAH...

HEH... NOTHING?

HUH?

YOU REALLY DON'T GET IT

YOU'RE STILL A CHILD

WELL... IT'S BEEN 2 YEARS SINCE SHE DUMPED ME

GUESS THAT WOULD BE WHY IT'D BE NORMAL TO FORGET ABOUT HER

WHEN I FIND A GIRL WHO I LIKE EVEN MORE

THIS IS JUST MY EXPERIENCE, BUT I ONLY FORGET ABOUT THE GIRLS I LIKE

RIGHT NOW, YOU LOVE ASUKA-CHAN

MORE THAN YOU THINK

IT...

THAT'S...

HM... I JUST DON'T KNOW

BUT THERE IS ONE THING THAT I JUST NOW REALIZED ...

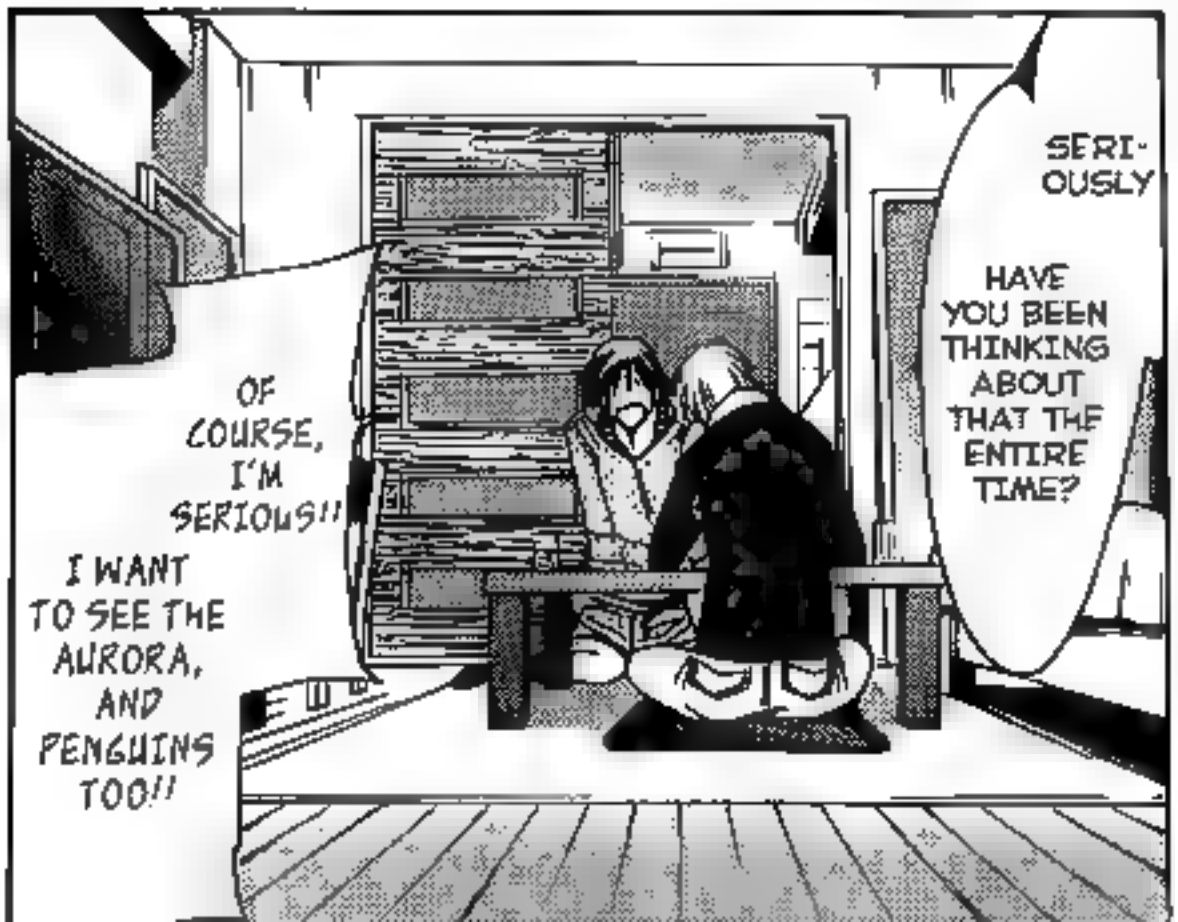
HEARING YOU TALK ABOUT LOVE IS REALLY---- CREEPY, SO PLEASE STOP

HEHHH!!

ズ"ダ"ー ル"ル"ル"ー

地獄

SO
HOW ABOUT THE ARCTIC CIRCLE?


SERI-OUSLY
HAVE YOU BEEN THINKING ABOUT THAT THE ENTIRE TIME?
OF COURSE, I'M SERIOUS!!
I WANT TO SEE THE AURORA, AND PENGUINS TOO!!

HUH?

A TOWN WHERE YOU LIVE

YEAH RIGHT!!

BUT YOU CAN GET THERE IN HALF A DAY

LIKE WE CAN GET TO THE ARCTIC CIRCLE IN ONE DAY

YOU'RE THE ONE WHO SAID YOU COULD ONLY DO ONE NIGHT BECAUSE OF CLUB ACTIVI-TIES!!

YOU'RE THE ONE WHO WAS TALKING ABOUT THE ARCTIC CIRCLE FIVE SECONDS AGO

NO. NO WAY. WHY DO WE NEED TO GO ABROAD!?

IT'S TOO MUCH WORK AND WE DON'T KNOW THE LANGUAGE

OH...

Mook

SO WHERE WOULD BE GOOD THEN?

東京ディズニーリゾート

HE... HEH, HOW ABOUT WE GO TO KOREA?

THERE ARE PLENTY OF FLIGHTS FROM HANEDA AIRPORT AND WE CAN GET ENOUGH TIME TO PLAY

HO... HOK-KAIDO?

THEN WHAT ABOUT HERE?

THE HOKKAIDO FESTIVAL BULLET TOUR!!

IT'S FINE! I WANT TO PLAY IN THE SNOW SOME MORE!!

IT'S JUST LIKE WHEN WE WENT TO MY HOUSE!!

WHY DO WE NEED TO GO SOMEWHERE COLD IN THE MIDDLE OF WINTER?

HUH!?

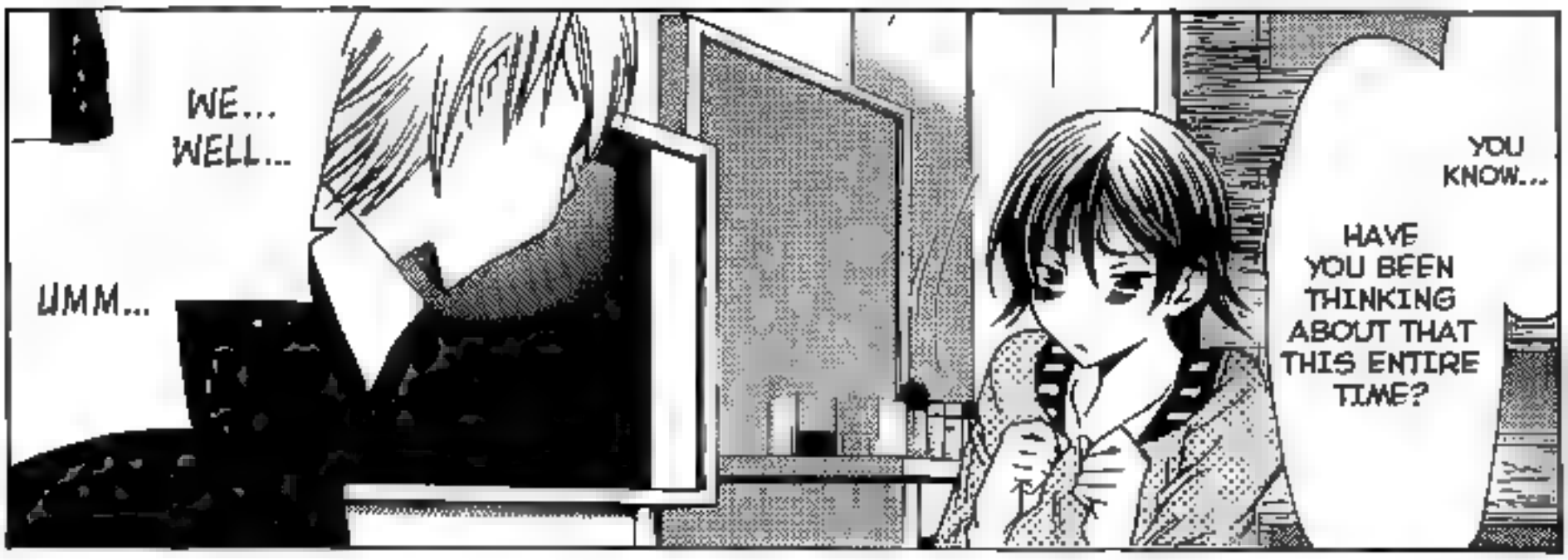
WHY DO WE NEED TO BE NAKED...

NO WAY!!

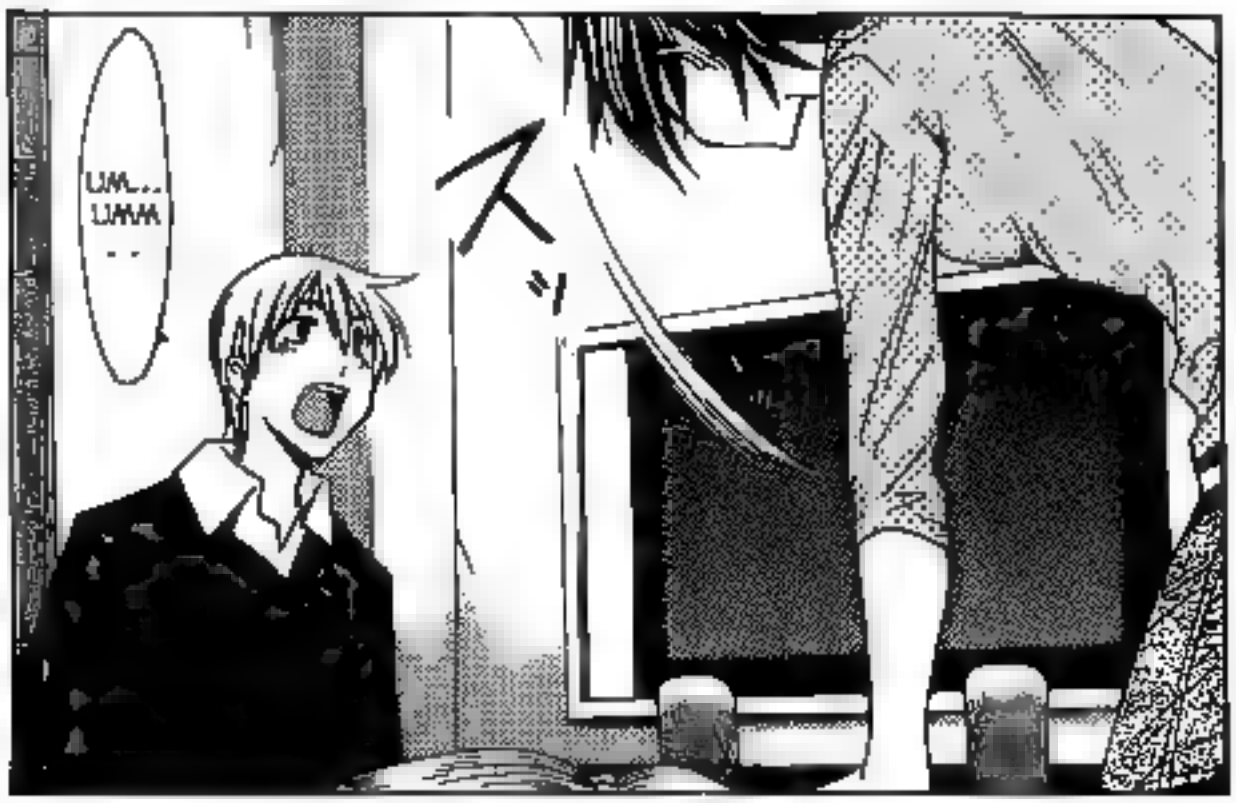
WE'LL CATCH COLDS WHEN WE'RE NAKED IN THE MIDDLE OF THE NIGHT!!

.....

OH...


WE... WELL...
UMM...
YOU KNOW...
HAVE YOU BEEN THINKING ABOUT THAT THIS ENTIRE TIME?

GEEZ
.....


UM... UMM...
スー

IT'S...
SORRY...

HEH!?
I'VE TOLD YOU ALREA-DY...

PLEASE DON'T APOLOGIZE FOR EVERY SINGLE THING...

YOU'RE MY BOYFRIEND, RIGHT?

AH...

YEAH...

I ONLY FORGET ABOUT THE GIRLS I LIKE

WHEN I FIND A GIRL WHO I LIKE EVEN MORE

SO WHERE SHOULD WE GO?

JUST ONE NIGHT IN OKINAWA WOULD BE BORING

RIGHT NOW YOU LOVE AKIRA CHAN MORE THAN YOU THINK

I...

REALLY DO LOVE YOU...

I KNOW

TCH...

DID I SCARE YOU?

HEH!?

THOUGH I DON'T FEEL THE SAME...

YEAH, I DID!!

OF COURSE I WOULD BE SCARED!!

AHA HAHA!! GOT YOU MAD!!

SHUT IT!!

WHA ...!!

ハァ!!
ハァ
ン
WHOA
...
KYA!

IT'S PROBABLY JUST YAMATO-NII-CHAN FIGHTING AGAIN
RIGHT, GORO-CHAN?
ミャオミャオ
WOW THEY'RE BEING NOISY, WHAT ARE THEY DOING THIS LATE?

I'VE ALWAYS WANTED TO GO
THEY SAID THE NEXT TRIP IS TO HAKONE
I'M LOOKING FORWARD TO IT SOO MUCH

HEHHH NO WAY, YOU STARE WAAAY TOO MUCH
ICCHI-SENPAI-- PLEASE TAKE ME TO A MIXER

OH...
ORANGE PEELS ARE USED AS WELL
JMMM ...
CINNA-MON POWDER AND

BE CAREFUL WOULD YOU

WE HAVE TO CLEAN IT UP BEFORE IT STAINS

AOI-SAN IS GOING TO GET MAD!

YEAH IF WE DON'T

YEAH ...

.....

HEH?

SHE'S ... BEEN TALKING ABOUT GOING SHOPPING FOR A NEW CARPET...

S... SO WHY DON'T...

.....

YEAH ...

THEN ...

IT'S... OKAY

.....

UHHH...

I'M HOMMMME IS DINNER READY?

AH...

.....

HEH!?

YA

SORRY SORRY I M LEAVING NOW

WHOAAA!! WAIT WAIT!!

A PROMISE IS A PROMISE, BUT IT'S THE PROMISE!

to be continued

KIMI NO IRU MACHI
CHAPTER 120

Raw
Rena Chan

Translator
HontouRakuda

Proofreader
Jiggit

Cleaner
Turion, Takadanama

Typesetter
Takadanama

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net
RED HAWK SCANLATIONS

#121 TO PASS BY DESTINY

YOU'RE WARMER THAN ANY BREATH I CAN BREATHE

瀬尾公治
http://www.kyawakoku.jp/dandel/

最新KC⑫巻発売中!!
&『ラブ プラスRinko Days』
待望の①巻は2月14日(月)発売!!
君のいる町
Town where you live

OH...

YES...

BU... BUT I WAS TOLD THAT I DIDN'T NEED ONE WHEN I WORKED AT A RESTAURANT AT MY HOME TOWN...

HEH? NO... I DON'T HAVE A LICENSE

YES... THAT'S RIGHT. A COOK, NOT AN ASSISTANT COOK

YES... THANK YOU VERY MUCH

...

I SEE...

OKAY THEN

OH...

EVERY-ONE IS SAYING THAT IF YOU DON'T HAVE A COOKING LICENSE THEN YOU CAN'T WORK FOR THEM

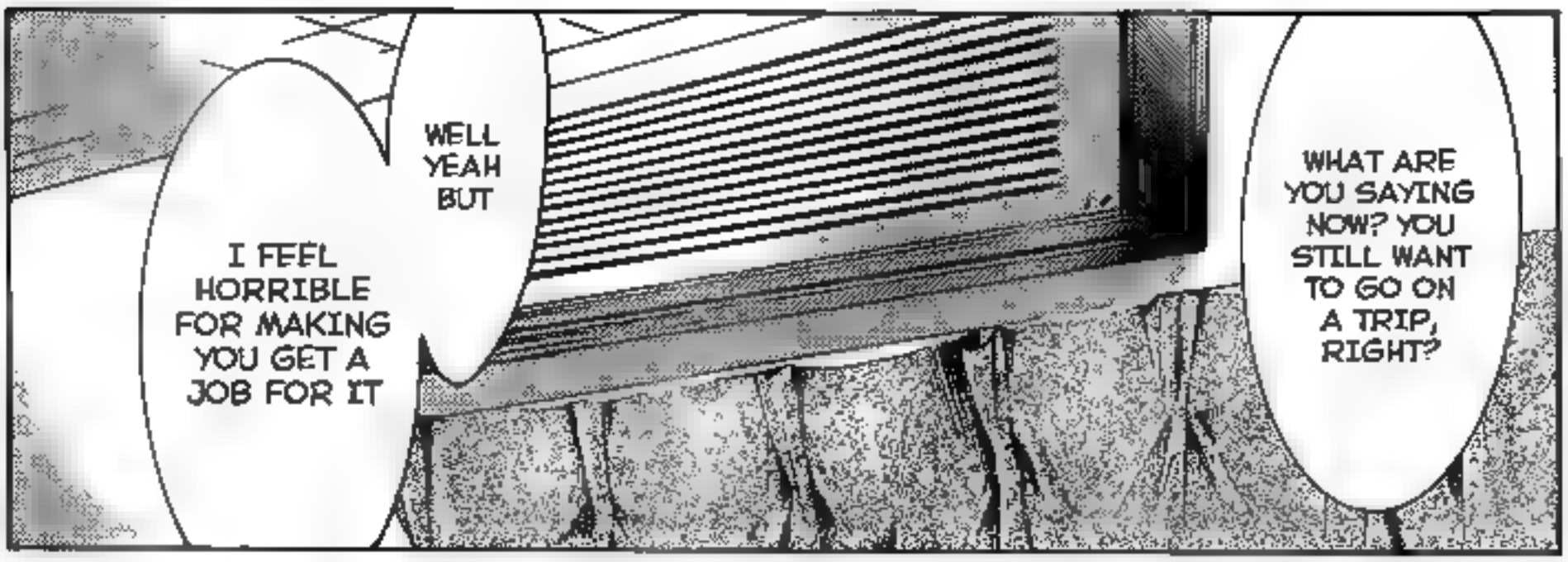
TOKYO IS SO PICKY---

YEAH, THIS IS THE TWELFTH ONE...

SO... SO YOU WERE TURNED DOWN AGAIN...

SUMMARY:
HARUTO MET YUZUKI AGAIN AFTER A YEAR AND A HALF, BUT HE HASN'T TOLD ASUKA YET. HE IS BUSY TRYING TO FIND A JOB, SO THAT HE CAN SAVE UP MONEY FOR A TRIP WITH HIS GIRLFRIEND

I REALLY WANTED A JOB RELATED TO COOKING, BUT IT LOOKS LIKE I CAN'T HELP IT
ANYTHING ON THE WAY HOME FROM SCHOOL WOULD BE GREAT!



WELL... IF YOU'RE THAT WORRIED ABOUT IT, HOW ABOUT YOU PAY ME BACK AFTER YOU GET A CAREER?
THAT'S OKAY... THERE'S NOTHING FOR ME TO REALLY DO ON THE WEEKENDS

HEH?

WE'LL STILL BE TOGETHER THEN,

RIGHT?

THEN OKAY

WE... WELL YEAH

WE WILL BE!

OKAY, THEN I'LL GET SPOILED BY MY BOY-FRIEND!

SO, WHY DON'T YOU TRY WORKING AT A CON-VENIENCE STORE?

HEH---- A CONVE-NIENCE STORE?

BUT YOU CAN WORK NIGHTS, AND THEY PAY BY THE HOUR...

.....

Destiny
ZAKI YAMA

ORIGINAL BREAD
オリジナルブレッド

QUO

桐島

.....

I'M SORRY ...
IT'S MY FIRST TIME WORKING WITH CUSTOMERS

HAHA, DON'T WORRY ABOUT IT
NO ONE EVER PAYS ATTENTION TO THE CLERKS

O... OKAY ...

HEH...

HEY, KIRISHIMA-KUN, RELAX A LITTLE WON'T, YOU?
CUSTOMERS WILL FREAK OUT!

STANDING ON THIS SIDE OF THE COUNTER IS REALLY FREAKING ME OUT

ASUKA WAS SAYING THAT IT WAS REALLY SIMPLE AND I WENT WITH IT BUT

AH... YES!! I'M SORRY, UMM...

HEY!? YOU PAYING ATTEN-TION?

WELL, I CAN'T GO QUITTING THIS JOB NOW

O... OKAY ...

I... SEE...

ANYWAYS ...

EVERY-THING IS JUST LIKE I TOLD YOU BEFORE

IF YOU DON'T KNOW SOME-THING, JUST GIVE THAT A PUSH AND SOMEONE WILL COME AND HELP YOU

OKAY KIRISHI-MA-KUN, WELCOME THEM HERE

OH!

WEL-COME!!

Destiny

ZAKIYAMA

OHHH

I'M SO MUCH CALMER BEING HERE...

WELL ..

I JUST NEED TO DO WHAT I CAN TO GET USED TO BEING HERE

THE FIRST DAY OF ANY JOB WOULD BE THE SAME

BESIDES, THERE WERE A LOT OF CUSTOMERS COMING IN AT NIGHT

IN THE END THE MANAGER TOLD ME THAT I WAS TOO SLOW AND HE COULD HANDLE IT BY HIMSELF

I'M GOING TO TAKE A BREAK NOW

WELL, SORRY ABOUT THIS, BUT CAN I TRUST YOU WITH THE REGIS-TER?

AH, YES, JUST FINISHED NOW

HEY, DID YOU FINISH RESTOCK-ING THE JUICE?

君のいる町

OKAY ...
IF ANYTHING HAPPENS JUST PRESS THE CALL BUTTON AND I'LL COME ASAP
YEAH, IT'S OKAY! CUSTOMERS RARELY COME AT THIS TIME
HEH!? YOU'RE LEAVING ME ALONE?

YAMIYAMA
ORIGINAL BREAD
オリジナルブレッド

HUH, NAH
THAT'S FINE
THAT'S 410 YEN
YOU WANT A BAG?
THANK YOU VERY MUCH
MAKE SURE YOU GET HOW OLD THEY ARE
PHEW
.....

A TOWN WHERE YOU LIVE

AHHHH!

SO IT IS HARUTO-KUN!

I'VE BEEN AT THE MAGAZINE STAND THIS ENTIRE TIME!

YOU DIDN'T NOTICE?

YO... WHA!? WHEN...

!?

MAN I WAS SHOCKED! I NEVER KNEW THAT YOU WERE WORKING SO CLOSE TO MY HOUSE

OH... YEAH ... IT'S CLOSE TO SCHOOL

OH. I SEE.

EBA!!

I.. IT ISN'T THAT! I'M DOING SOME SHOPPING, AND THEN GOING TO EAT WITH SOME FRIENDS..

OH IT'S THAT! ANOTHER MIXER?

ANYWAYS, WHAT ABOUT YOU?

YOUR CIRCLE SURE IS RUNNING LATE

O... OKAY, YOU DON'T NEED TO YELL IT

I REALLY JUST WENT THAT TIME BECAUSE I WAS ASKED TO!!

BESIDES, I'M NOT IN A CIRCLE!

ミナ

BUT...

HEH?

IT'S 983 YEN

UHMM...

GUESS I SHOULD GET VANILLA

HE...

I ALREADY RANG YOU UP

AH... SORRY

I FORGOT TO GET SOME ICE CREAM!

.....

SHE LOOKS SO MATURE ON THE OUTSIDE BUT...

SHE REALLY HASN'T CHANGED AT ALL INSIDE

THANK YOU VERY MUCH

...

WH... WHAT?

I... I GE...

...!!

LATER

AH!

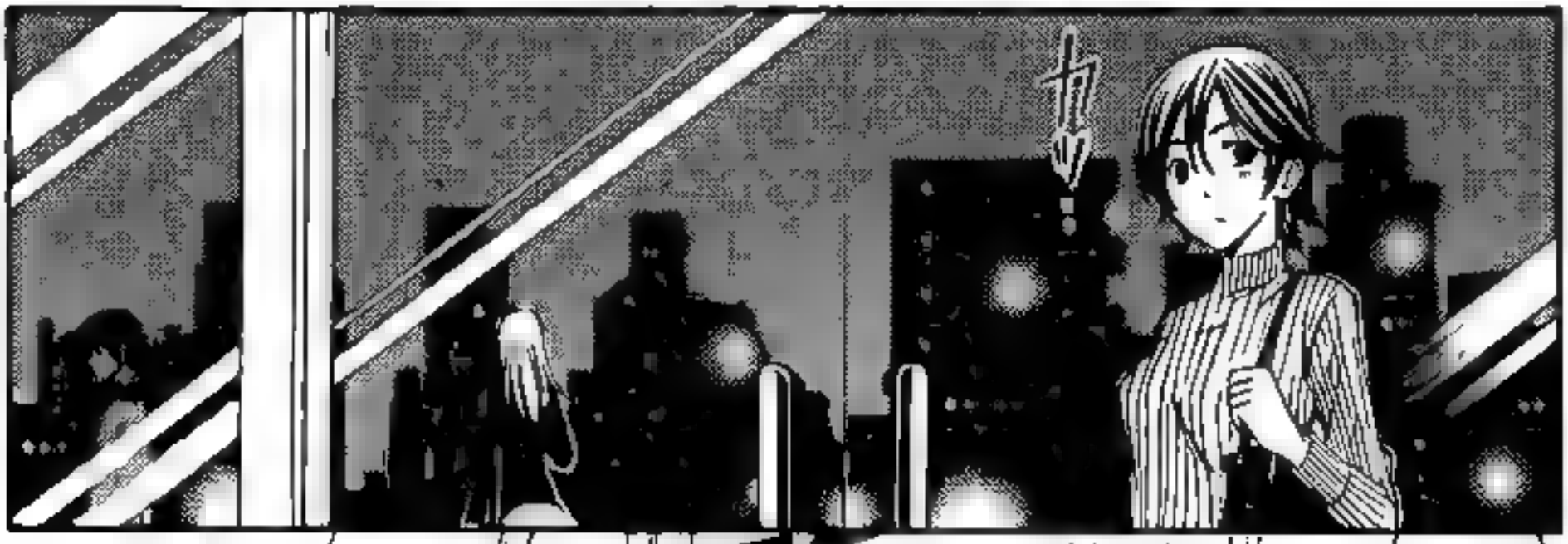
HEY WAIT!!

YOU KNOW...

I REALLY THINK YOU SHOULD SMILE MORE WHEN TALKING TO PEOPLE!

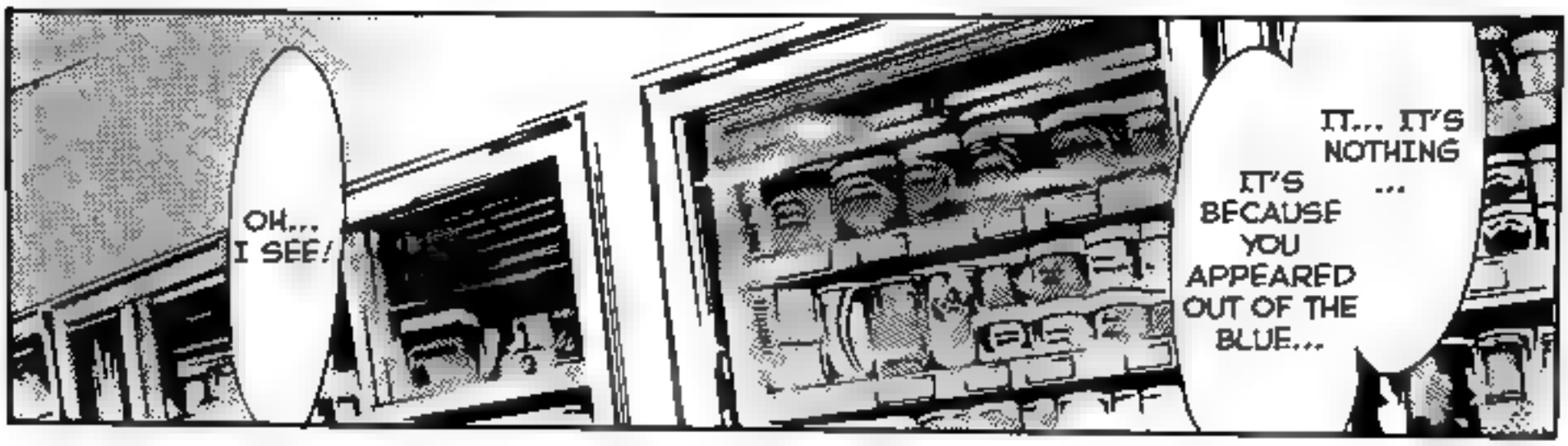
YOU LOOK SCARY

MAN...



HEH...

A TOWN WHERE YOU LIVE



.....
AM I BEING TROUBLE-SOME... BY ANY CHANCE?
HM.... HMMMM ...
I WAS HAVING SOME DINNER WITH MY SENPAIS
I WAS NEARBY AS WELL, AND YOU SAID THAT YOU WERE WORKING TILL 10 SO I THOUGHT I WOULD WAIT FOR YOU

O... OKAY ...

I'LL JUST READ SOME MAGA-ZINES, SO LET ME KNOW WHEN YOU'RE DONE

OH THAT'S OKAY! DON'T WORRY ABOUT IT

I'M SORRY, BUT IT LOOKS LIKE IT'S GOING TO BE A LITTLE LONGER

N... NOT AT ALL!

I'M SO LAME..

THAT WAS REALLY NOT SOMETHING TO SWEAT ABOUT SO MUCH

.....

YOU'RE GOING TO CHANGE JOBS?
HEH...

HEH?
WELL... NOTHING LIKE THAT, BUT...
WHY?
DID SOMETHING HAPPEN?

BUT...
UMM...

YE... YEAH...
I JUST THINK THAT A CONVE-NIENCE STORE DOESN'T FIT ME ALL THAT MUCH

BESIDES IF YOU QUIT SO SUDDENLY THEN IT'LL TROUBLE THE MANAGER
AE. YEAH
I THINK IT'LL BE THE SAME ANYWHERE ELSE YOU GO!
THEN WHY DON'T YOU TRY AND STICK WITH IT FOR ONE WEEK?

HEH!?

I'LL COME AND SEE YOU WHEN I HAVE TIME!

OH...

.....

I SEE!

IF YOU'RE SO AGAINST IT THEN I WON'T GO!!

IT... IT'S NOT THAT!! I WAS JUST SO HAPPY THAT I WAS SHOCKED !!

SUCH LIES!! YOU LOOKED LIKE YOU HATED THE IDEA!!

THERE ARE EVERYDAY ITEMS, FOOD, MAGAZINES AND JUST ABOUT ANYTHING ELSE AT THE CONVENIENCE STORE WHERE HARUTO WORKS. EVEN STUFF TO BRING TROUBLE IN LOVE.

KIMI NO IRU MACHI
CHAPTER 121

Raw
Momocan

Translator
HontouRakuda

Proofreader
liggit

Cleaner
Turion, Pocky

Typesetter
Takadanama

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net
RED HAWK SCANLATIONS

できたて!!! 妖艶なお姉さん・栞が表紙の最新KC⑫巻発売中!!
ORIGINAL BREAD オリジナルブレッド グル
たばこ 君のいる町

WORKING TODAY TOO

O... OH REALLY. . WELL, I'LL TRY MY BEST. .

THERE HASN'T BEEN ANYONE WHO COULD WORK THIS LATE IN A LONG TIME!

BUT MAN, YOU'VE BEEN SUCH A LIFE SAVER

MANA-GEEEER

I'VE FINISHED STOCKING THE SHELVES

WOW, THAT WAS FAST! YOU CAN TAKE A BREAK FOR A WHILE THEN

IT'S NOT LIKE I HAD MUCH OF A CHANCE TO PROTEST

IF THIS CONTINUES, THEN EBA AND ASUKA ARE BOUND TO RUN INTO EACH OTHER...

I GUESS... I REALLY SHOULD TELL HER ABOUT THIS

!?

AHHH HH!!

#122 THE BOMBSHELL GIRL RETURNS

IT IS HARUTO-SAN!!

WHO IS THIS BEAUTIFUL GIRL?

(THE ANSWER IS ON THE NEXT PAGE)

君のいる町

A town where you live

瀬尾公治

HUH!?

SORRY, WHO ARE YOU?

UM...

UHM MM

RIN EBA!

WHAT ARE YOU SAYING, IT'S ME!

AHAHAHA, NOW THAT I THINK ABOUT IT I DID GROW A LITTLE BIT

WOW, YOU REALLY HAVE CHANGED

I COULDN'T TELL IT WAS YOU

RIN-CHAN?

HEH!?

YE... YEAH...

I GUESS...

AH... WELL, YEAH

YOU GOT INTO COLLEGE?

HEH... NEAR COLLEGE? DOES THAT MEAN YOU GO TO SEIJOU UNIVERSITY?

SO, WHY ARE YOU WORKING HERE, HARUTO-SAN?

SUMMARY:

HARUTO STARTED WORKING AT A CONVENIENCE STORE SO THAT HE AND ASUKA COULD GO ON A TRIP TOGETHER. HE RAN INTO YUZUKI AGAIN THERE AND IS WORRIED THAT SHE [redacted] ASUKA WILL RUN INTO EACH OTHER.

WHAT A COINCIDENCE!

ACTUALLY, I WANT TO GO THERE NEXT YEAR

HEH... BACK UP...

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? IT'S MY BACK UP SCHOOL

WELL YOU BETTER STUDY HARD, WE'RE PRETTY SMART!

OH... I SEE, SO YOU'RE A SENIOR IN HIGH SCHOOL?

HEH...

OH, WELL IT'S CLOSE TO MY COLLEGE, SO I CAN STOP BY ON MY WAY HOME

HEH...

BY THE WAY, HARUTO-SAN... HAVE YOU SEEN MY SISTER LATELY?

OH...

EVERY NOW AND THEN...

OH...

WELL...

SHE LOOKS LIKE SHE'S BEEN HAVING A LOT MORE FUN LATELY

WELL...

HMMM...

I SEE

HEH...

HEH...
UMM...

WHAT MADE YOU THINK OF THAT?

.....

君のいる町

OH, I SEE...

SHE MIGHT BE HAPPY ABOUT THAT INSTEAD

BUT SHE DID SAY THAT SHE DID WELL ON HER DIET

I WANT TO TAKE A LOOK AROUND THE SCHOOL I'M GOING TO!

THEN COULD YOU SHOW ME AROUND SEIJOU UNIVERSITY?

ANYWAY, MOVING ON! ARE YOU FREE TOMORROW, HARUTO-SAN?

HEH?

I DON'T HAVE ANYTHING TO DO BESIDES WORK...

YOU CAN, RIGHT?

YOU'RE NOT DOING ANYTHING, RIGHT?

WHA... WHAT?

SHOW YOU AROUND?

THIS ISN'T A JOKE! HOW WOULD I EXPLAIN THIS TO ASUKA IF SHE SAW US THERE!?

SHE'S MY EX'S SISTER!!

UGH... WELL

I AM FREE, BUT...

HE... HEY...

STOP!

LUCKILY TOMORROW IS MY SCHOOL'S ANNIVER-SARY, SO I HAVE NO LESSONS!

THEN YOU CAN, RIGHT?

JUST LOOKING AROUND . HUH?

IT'S ALL GOOD?

RIGHT?

I'LL JUST BE TAKING A LOOK, SO I WON'T STAY FOR LONG!

YES!

THANK YOU VERY MUCH!!

OKAY...

THEN WE'LL MEET UP AT ONE AT THE MAIN GATE TOMORROW ...

NO WAY, SHE WON'T EVER TALK TO US

LET'S GO AND TALK WITH HER!

HEEEY ISN'T THAT GIRL REALLY CUTE?

12:30 HUH...

HARUTO-SAN SHOULD STILL BE IN CLASS

GUESS I CAME A LITTLE EARLY

AH...

HEY! RIN-CHAN, THANKS FOR WAITING!!

YOU'RE EARLY!

ARE YOU OKAY WITH CLASS?

WOW~~~

I'LL SKIP ANY CLASS FOR YOU, RIN-CHAN!!

HEH...

BUT WOW, YOU REALLY HAVE GROWN SINCE THE LAST TIME I SAW YOU

WHAT A SHOCK~~

OH...

THANKS...

JMM... WHO ARE YOU?

IT'S ME, TAKASHI !!

CAN'T YOU TELL?

OH...

A TOWN WHERE YOU LIVE

THANK GOD TAKASHI WENT TO SHOW HER AROUND FOR ME...

HEH!?

ARE YOU LIS-TEN-ING?

I REALLY SHOULD TELL ASUKA THAT I SAW EBA AGAIN

WELL~ ~~

STILL, IT'S NOT LIKE WE DID ANYTHING, SO THERE'S NO REASON TO MAKE A BIG DEAL OUT OF IT

EVEN NOW...

OH... SORRY

WHAT WAS IT AGAIN?

YOU'VE BEEN SPACING OUT THIS ENTIRE TIME

GEEZ...

OH... YEAH

I REM-EMBER

WE WERE TALKING ABOUT THE TRIP!

WELL, I CAN PROBABLY GET AWAY WITH A 2-3 NIGHT EXCURSION IN THIS PART TIME JOB

HEH?

I THINK THAT I CAN GET A JOB DURING SUMMER BREAK TOO

I THINK I'M GOING TO BE BUSY WITH CLUB ACTIVITIES TILL THE WINTER

YUP

WE MIGHT BE ABLE TO

REALLY!?

THEN WE CAN GO TO OKINAWA!

I ALREADY THOUGHT ABOUT IT

SO I BROUGHT A PAMPHLET!

ANAスカイホリデー

沖縄

石垣島 宮古島 西表島

小浜島・久米島

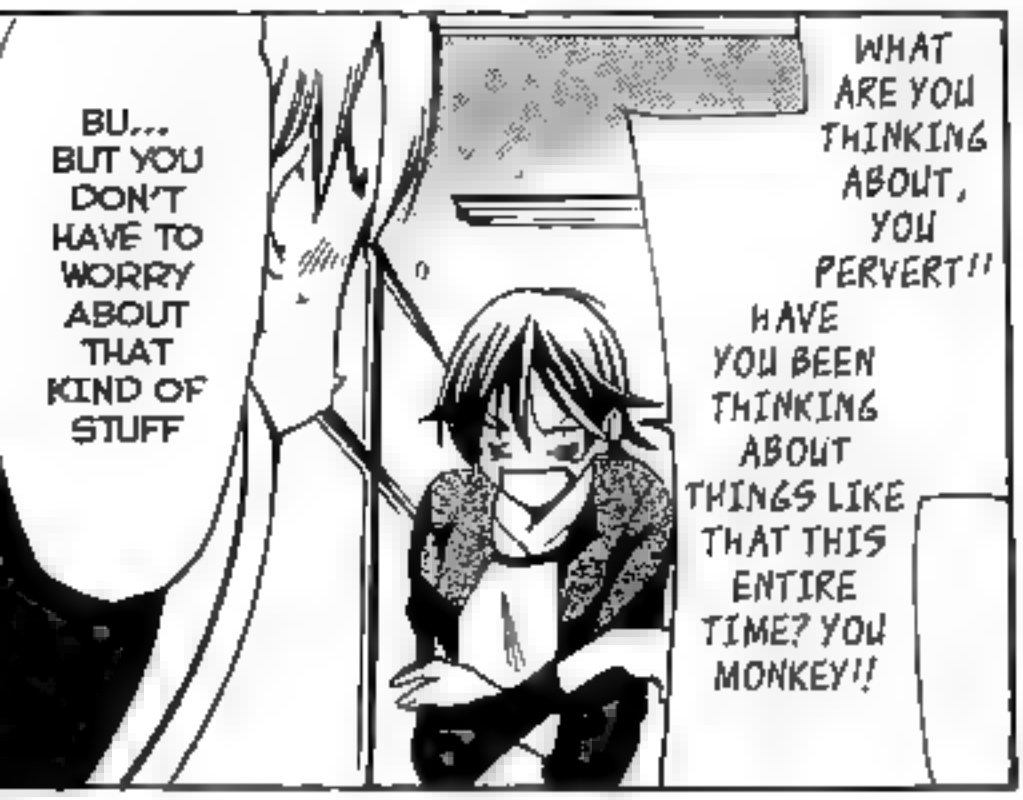
IF WE DON'T RESERVE A ROOM NOW, THEN WE WON'T HAVE A PLACE TO STAY!

HAHAHA, WELL, THAT MIGHT HAPPEN

YO... YOU REALLY WORK FAST

THAT'S NOT TRUE, IT'S ALREADY MAY!

A TOWN WHERE YOU LIVE


BU... BUT YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT THAT KIND OF STUFF
WHAT ARE YOU THINKING ABOUT, YOU PERVERT!!
HAVE YOU BEEN THINKING ABOUT THINGS LIKE THAT THIS ENTIRE TIME? YOU MONKEY!!

HM?

トン

トン

!!

HEH...

I FOUND YOU, HARUTO-SAN!

OUCH~~ ~~~~~ ~~~~!!

MY EYES!! MY EYES!!

カ!!

HEY... ARE YOU OKAY?

RIN-CHAN!!

YOU SURE LOOK LIKE YOU'RE TAKING IT EASY FOR SOMEONE WHO'S SUPPOSEDLY BUSY

HE SUDDENLY GOT A STOMACH ACHE AND LEFT FOR THE BATH-ROOM

HUH...

WH WHERE'S TAKA-SHI?

I MEXICO

OH... ARE YOU ONE OF HARUTO'S FRIENDS?

HEH...

JMM..

JMMM ...

HARU-TO, WHO IS SHE?

NICE TO MEET YOU, I'M EBA RIN

HARUTO-SAN'S EX-GIRLFRIEND'S LITTLE SISTER!

HEH...

OHHH HHH!!

DID SHE KNOW? OR DID SHE PURPOSELY LET HER KNOW?

...to be continued!!

KIMI NO IRU MACHI
CHAPTER 122

Raw
Momocan

Translator
HontouRakuda

Proofreader
Jiggit

Cleaner
Turion, Pocky

Typesetter
Takadanama

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net
RED HAWK SCANLATIONS

NICE TO MEET YOU, I'M EBA RIN

HARUTO-SAN'S EX-GIRLFRIEND'S LITTLE SISTER!

君のいる町
A town where you live

KOUJI SEO

#123 GET MAD

HEH...

OHHH HHH!!

IS HER INTRODUCTION REALLY SUPPOSED TO BE INNOCENT, OR IS IT ALL A PART OF HER PLAN? JUST CHOOSE ONE, AGH~~!!

HEH?

OOHHH I SEE

YUZUKI-CHAN HAD A SISTER

OH, REALLY?

WELL, NICE TO MEET YOU TOO

OH... I'M ASUKA MISHIMA NICE TO MEET YOU

DO YOU KNOW MY SISTER BY ANY CHANCE?

SUMMARY:

HARUTO HASN'T TOLD ASUKA THAT HE'S SEEN YUZUKI AGAIN, FOR SOME REASON. HE EVEN WENT TO GREAT LENGTHS TO KEEP YUZUKI'S SISTER, RIN, AWAY FROM ASUKA, BUT THEY ENDED UP MEETING ANYWAY.

SHE'S REACTING NORMALLY...

HUH...

WELL... I GUESS IT'S OKAY THIS WAY

YEAH, I'VE MET HER COUNTLESS TIMES BEFORE

!?

OH YEAH, HARUTO-SAN, YOU SAW HER AT THE MIXER YOU WENT TO, RIGHT?

SO, HOW IS YUZUKI-CHAN?

WELL, SHE'S FINE

I WAS JUST ABOUT TO TELL HER THAT!!

HEYYY!!

WELL... UMM...

WELL... IT WAS A COIN-CIDENCE...

HUH?

YE... YEAH ...

WELL, YOU ONLY HAD TO TELL ME, YOU KNOW?

HEH ...

IS THIS REALLY GOING TO BE OKAY?

NO WAY!!

IS THAT SO?

SO RIN-CHAN, WHY DID YOU COME TO OUR COLLEGE?

OH... SO LISTEN TO THIS ASUKA-SAN

YOU SEE, I'M GOING TO COME HERE FOR COLLEGE, AND I ASKED HARUTO-SAN TO SHOW ME AROUND

AND HE TOTALLY BLEW ME OFF, SAYING HE HAD SOME-THING ELSE TO DO

1 MEXICO

OH?

SO THAT'S WHY YOU'RE HERE DRINKING COFFEE?

THAT'S SO RUDE, RIGHT? YELL AT HIM SOME MORE

BUT IT'S HER BACK UP SCHOOL

WELL, YOU'D BETTER SHOW HER AROUND NOW

WE CAN TALK ABOUT OUR TRIP AT ANY TIME!

OKAY ...

IS EVERYTHING OKAY..? I'VE SAID SUCH...

I'M SORRY ...

I THOUGHT SHE WAS JUST A FRIEND

HEH!?

ASUKA-SAN IS YOUR GIRL-FRIEND?

YEAH ...

IT LOOKS LIKE SHE'S FINALLY ABLE TO UNDERSTAND OTHER PEOPLE'S FEELINGS A LITTLE

OH, YEAH

I WAS PLANNING ON TELLING HER ANYWAY

.....

BUT TO NOT GET ANGRY AFTER HEARING THAT, SHE MUST REALLY TRUST YOU, HARUTO-SAN

WE... WELL I WONDER

HEH...

I GUESS SO

IT WAS YOUR FAULT FOR NOT TELLING HER TO BEGIN WITH

YEAH, RIGHT!!

OR MAYBE SHE JUST DOESN'T LOVE YOU THAT MUCH

OH, THAT WORKS

.....

AHA HA HA

MAN YOUR LUCK SUCKS

YEAH

HUH?

WHY THIS ALL OF A SUDDEN?

DO YOU THINK WE LOOK LIKE A COUPLE?

HEY HARUTO-SAN! WHAT DO YOU THINK THOSE PEOPLE THOUGHT WE WERE LIKE?

YOU CHILD

JUST THE TWO OF US, WALKING LIKE A COUPLE

GRIP

WELL THEN, HOW ABOUT THIS?

HEY...

STOP BEING RIDICU-LOUS!!

AHAHAHA YOU'RE BLUSHING

HOW FUNNY!!

HEY!!

EIJO
20
HEEEY
ASUKA!!
SEIJO
カリ
カリ
HEH... YEAH
YOU NEED SOME-THING?
IS PRACTICE OVER?
I WANTED TO SEE YOU BEFORE I WENT TO WORK
RIN JUST WENT HOME

HUH ...

IS SOME-THING WRONG ?

.....

HE... HEY!

SEIJO 20

IT'S NOTHING ...

.....

WHAT'S WRONG ASUKA!

IF YOU GOT SOMETHING TO SAY THEN JUST SAY IT!

UMM ...

WHY DIDN'T YOU TELL ME THAT YOU SAW YUZUKI-CHAN?

...!!

HEH...

SO... SO IT ACTUALLY BOTHERED YOU!?

OF COURSE!! THERE'S NO WAY THAT I WOULD JUST LAUGH AND FORGIVE YOU FOR EVERY-THING!!

WELL... WHEN I WENT TO THE MIXER, SHE WAS ALREADY THERE...

SO...

I JUST DIDN'T WANT TO MAKE YOU WORRY....

CEIJ

I KNOW IT'S NOT YOUR FAULT BUT...!!

BESIDES, I WAS THE ONE WHO TOLD YOU TO GO...

IT'S NOT SOMETHING THAT YOU HAVE TO WORRY ABOUT SAYING

I KNOW THAT...

HEH ...

ASUKA ...

BUT IT'S INFURI-ATING!!

THIS IS JUST ME GETTING JEALOUS SO LEAVE ME ALONE!!

UMM...

THIS MIGHT NOT BE SOME-THING THAT I SHOULD BE SAYING RIGHT NOW, BUT...

THAT YOU CAN GET JEALOUS OVER ME

I FEEL RELIEVED

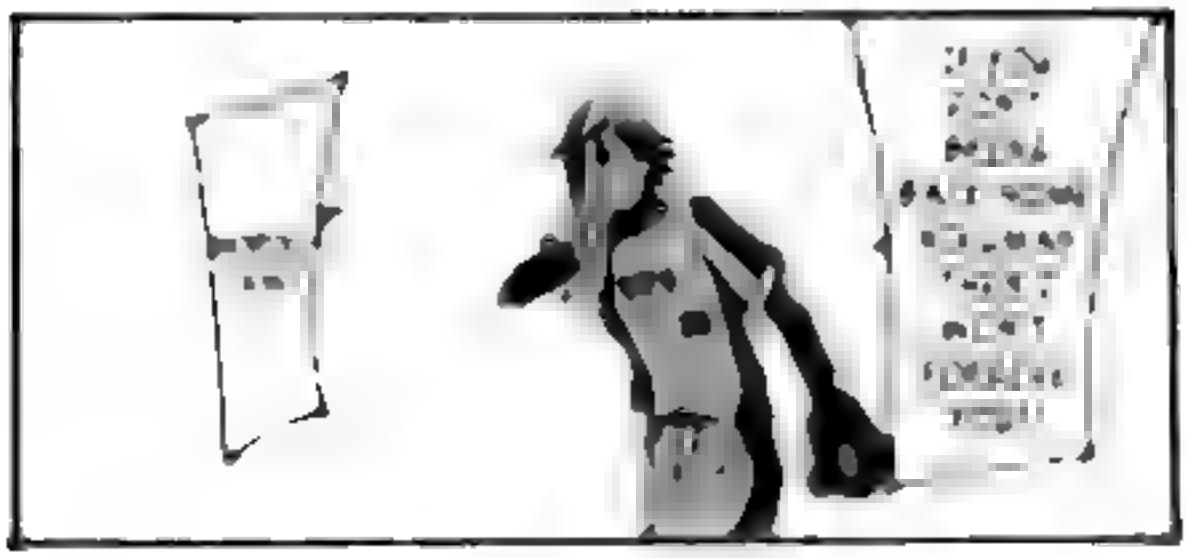
HUH?

.....

I REALLY THOUGHT THAT YOU DIDN'T LOVE ME ANYMORE...

YOU SEE, YOU NEVER GOT ANGRY OVER ANYTHING THAT I'VE DONE

A TOWN WHERE YOU LIVE



OH... OKAY

KIRISHI-MA-KUN, PLEASE RESTOCK THE JUICE

Destiny
AKIHABARA

THANK YOU VERY MUCH

GOOD NIGHT

ALRIGHT, I'M TAKING OFF NOW

GOOD WORK TONIGHT

RIN-CHAN...

WHAT ARE YOU DOING HERE?

AH...

YOU DONE NOW?

NAH... I WAS RIGHT THERE THIS ENTIRE TIME

"WHAT"? I'M JUST PASSING BY

.....

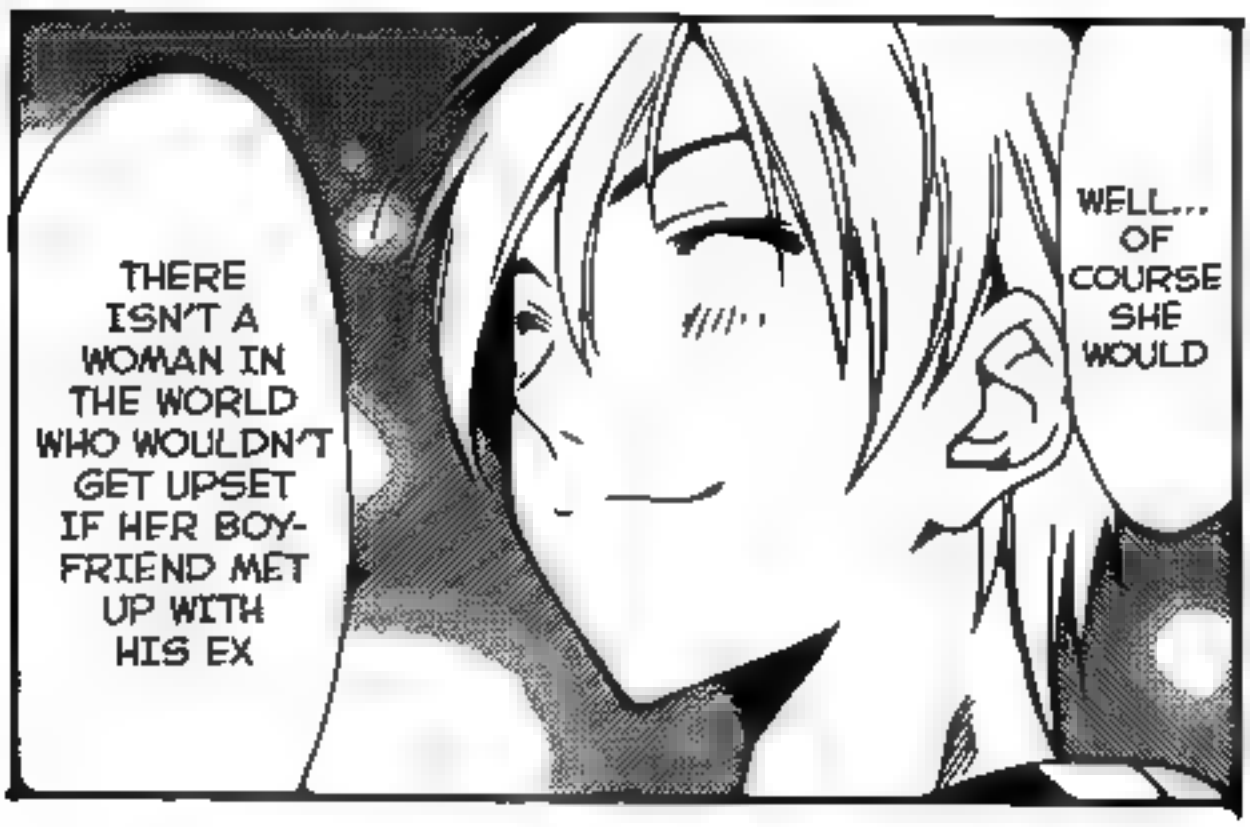
HUH... WHAT-EVER

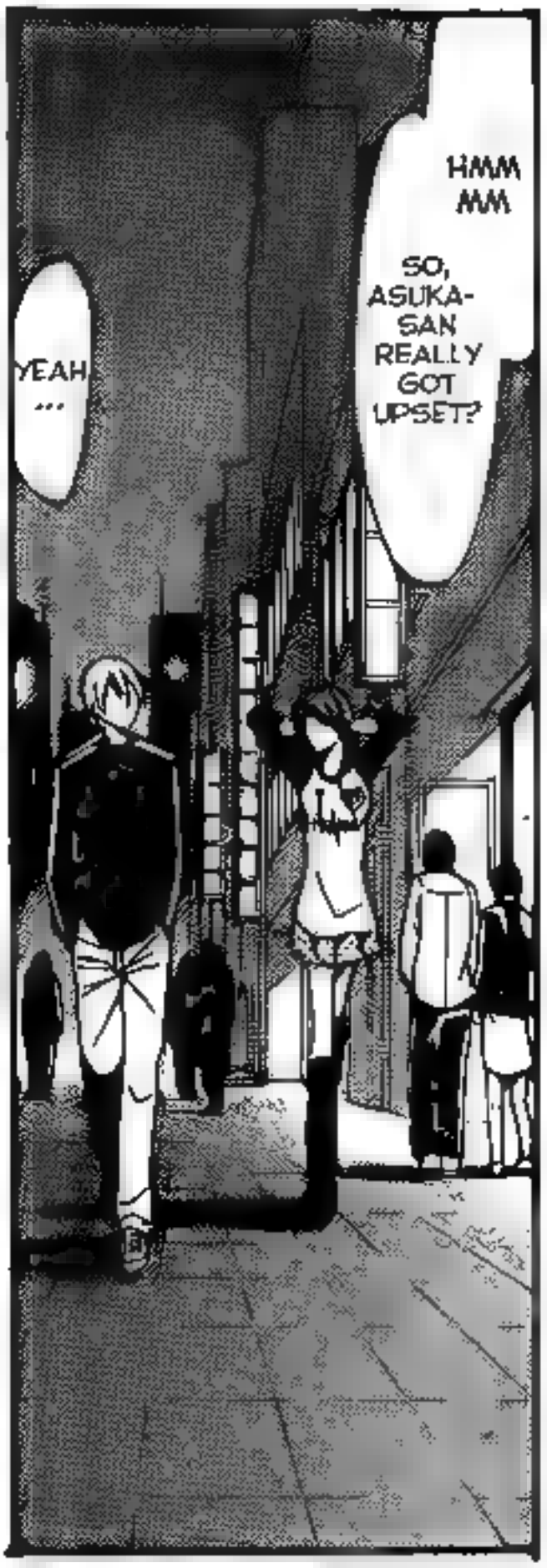
I'LL TAKE YOU HOME, IT'S DANGER-OUS THIS LATE AT NIGHT

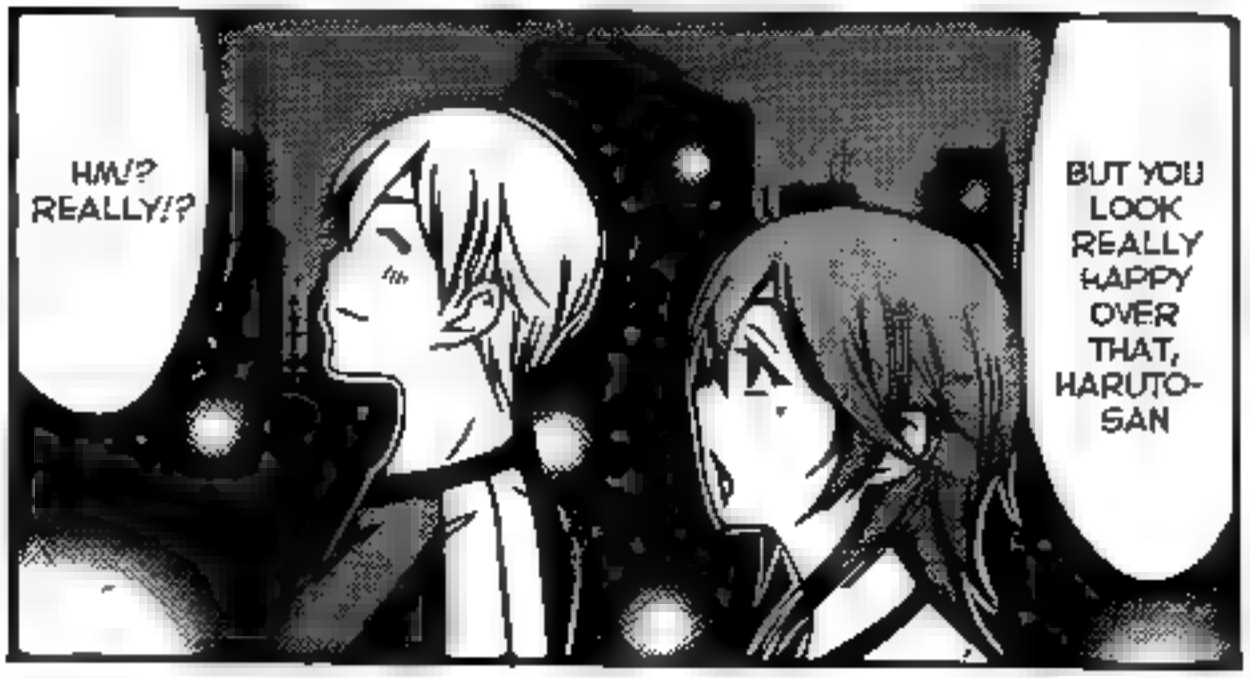
YAAAYY THANKS!!

Desi
ZAMIYA

MUSIC


THERE ISN'T A WOMAN IN THE WORLD WHO WOULDN'T GET UPSET IF HER BOY-FRIEND MET UP WITH HIS EX
WELL... OF COURSE SHE WOULD


YEAH ...
HMM MM
SO, ASUKA-SAN REALLY GOT UPSET?


HM!? REALLY!?
BUT YOU LOOK REALLY HAPPY OVER THAT, HARUTO-SAN

YAY!

HUH!?

WHAT?

CAN I ASK YOU SOME-THING?

HE... HEY...

THAT AGAIN ...

HEY, HARUTO-SAN...

LI... LIKE I SAID

IT WASN'T SOME-THING THAT NEEDED ...

WHY DIDN'T YOU TELL HER IMMEDIATELY THAT YOU MET MY SIS'?

DO YOU REALLY LOVE

ASUKA-SAN?

HEH...

EVERY TIME SOMETHING HAPPENS, HARUTO AND ASUKA'S BOND DEEPENS, BUT THERE IS A TINY BIT OF DOUBT THAT ONLY RIN CAN SEE!

KIMI NO IRU MACHI
CHAPTER 123

Raw
Momocan

Translator
HontouRakuda

Proofreader
Jiggit

Cleaner
Turion, Pocky

Typesetter
Takadanama

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net
RED HAWK SCANLATIONS

HEY HARUTO-SAN...

DO YOU REALLY LOVE

ASUKA-SAN?

AN INCREDIBLE QUESTION, ASKED POINT BLANK!

AMAZING!

SHOCKING!

EXCITING!

HEH...

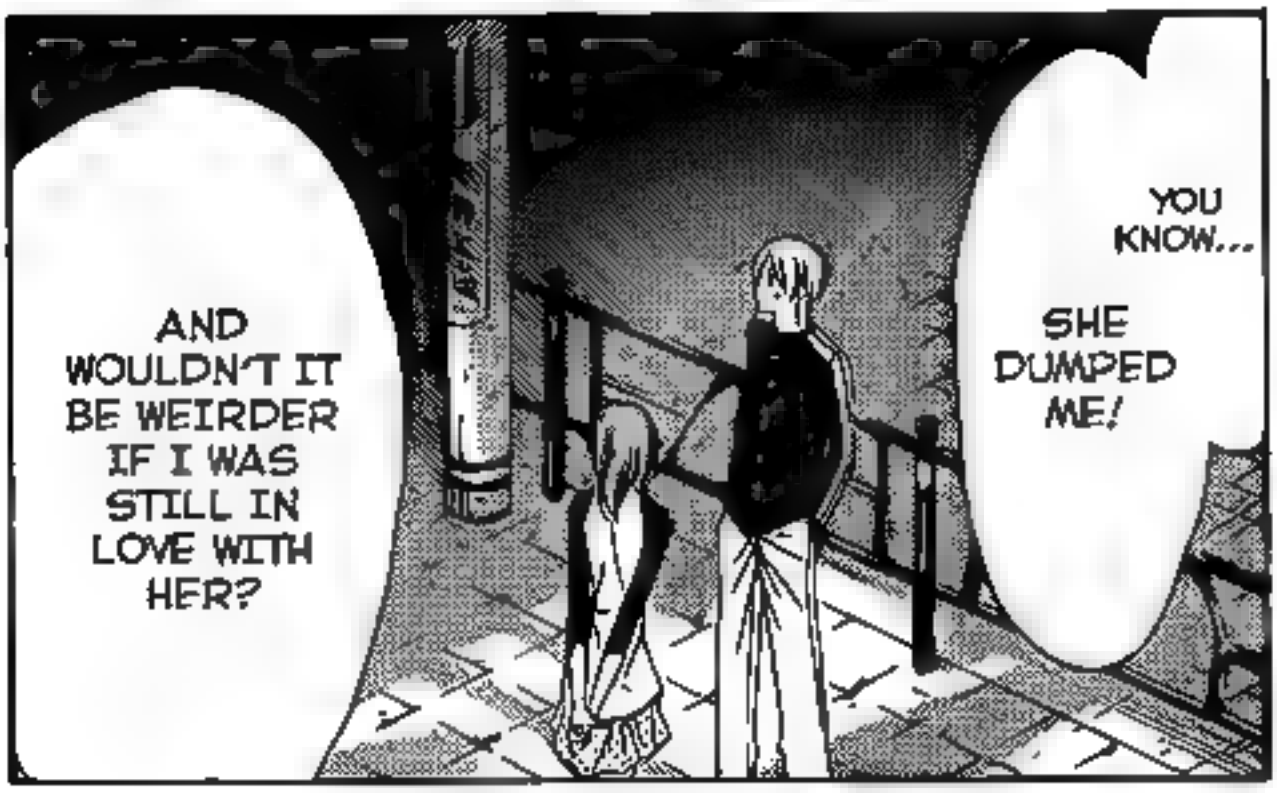
君のいる町

Where you live

#124 A CHALLENGE

KOUJI SEO

SUMMARY
HARUTO IS STARTING TO FEEL LIKE HE IS BEING TOYED WITH BY RIN.
HAVING JUST MET HER AGAIN.



HUH?

SO, WHAT ABOUT IT?

BUT SIS'...

IS SINGLE, YOU KNOW?!

WHY ASUKA-SAN?

NANAMI-SAN OR AKARI-SAN WOULD BE JUST FINE, RIGHT?

THEN LET ME ASK ANOTHER QUESTION

AND...

WELL... SHE'S CUTE...

WE SEE EYE TO EYE...

WELL ...

.....

WELL...

YES!

THOSE OTHER TWO STILL FIT THE BILL, DON'T THEY?

THAT ISN'T AN ANSWER

WELL, YEAH!

SETT-LED?

ASUKA-SAN IS RUDE AND FOUL-MOUTHED

I JUST CAN'T SEE HER AS YOUR TYPE OF GIRL

YOU'RE SCARED THAT YOU'LL BE DUMPED BY MY SIS' AGAIN

SO YOU JUST SETTLED ON A GIRL THAT WAS NEARBY, RIGHT?

...!

GIVE IT A REST!

ASUKA IS MY PRECIOUS GIRLFRIEND

JUST BEING WITH HER IS EXTREMELY FUN!

YOU'VE GOT SOME NERVE TO SAY THAT WHEN YOU DON'T KNOW ANYTHING ABOUT HER

HUH !?

Ducky Duck

I CAN DO THAT MUCH EASILY

HOW RIDICU-LOUS...

.....

YOU'RE BEING SO STUPID...

I'LL SHOW YOU A BETTER TIME

6F

HA

X SRoCh

THEN WHY DON'T WE TRY IT OUT?

YOU WON'T KNOW IF YOU DON'T TRY

BUT I DO KNOW

MAKE

THAN WHEN YOU'RE WITH ASUKA-SAN

SC . SCARED?

OH, I SEE

YOU'RE SCARED

THAT'S WHY YOU WON'T TRY IT OUT, RIGHT?

YOU'RE SCARED THAT IF YOU HAVE A BETTER TIME WITH ME

THAT YOUR FEELINGS TOWARDS HER WILL WAVER

OKAY OKAY YOU DON'T HAVE TO PUSH YOUR-SELF

HUH? I'M NOT SCARED

I DON'T KNOW WHAT YOU'RE UP TO, BUT WE'LL SEE IF YOU CAN DO IT!

OH, REALLY?

WHATEVER, YOU SAID IT!! I'LL TAKE ANYTHING YOU'VE GOT!!

WELL, I DON'T HAVE SCHOOL TOMORROW, SO COME HANG OUT WITH ME

I'LL BE WAITING AT 9, AT BABA STATION

WELL... IF YOU WANT TO CANCEL, PLEASE LET ME KNOW

I WON'T BLAME YOU

I'LL BE THERE!!

YOU'D BETTER NOT RUN!!

ALRIGHT, I'LL GO ANY-WHERE!!

9 AT BABA STATION, RIGHT?

.....

カツ

カツ

A MAJOR SUCCESS ♡

ALRIGHT!

ﾍﾟﾛﾘ

NOTHING HAS CHANGED

SHE'S SO TWISTED INSIDE!

DANG

SHE'S SO INFU-RIATING...

OH...

DID YOU JUST GET HOME?

ASUKA ...

HOPE WORK WAS GOOD

I WENT TO TAKE A BATH DOWN BELOW

THE JACUZZI TAKES OUT SO MUCH STRESS

WHAT ARE YOU DOING OUT THIS LATE?

HM..?

ANYWAY, DID SOMETHING HAPPEN?

YOU WERE MUMBLING ABOUT SOME-THING

AN ANNOYING CUSTOMER CAME IN, THAT'S ALL...

WELL... UMM..

STOP THAT NOW

NOW I'M SCARED YOU'LL ACTUALLY DO IT

I'LL KNOCK HIM ONE FOR YOU!! WITH MY BAT!!

WELL, IF HE'S IN THE CONVENIENCE STORE WHEN I'M THERE, LET ME KNOW!

.....

HMMM

ASUKA-SAN IS RUDE AND FOUL-MOUTHED

Destiny ZAMIYAMA

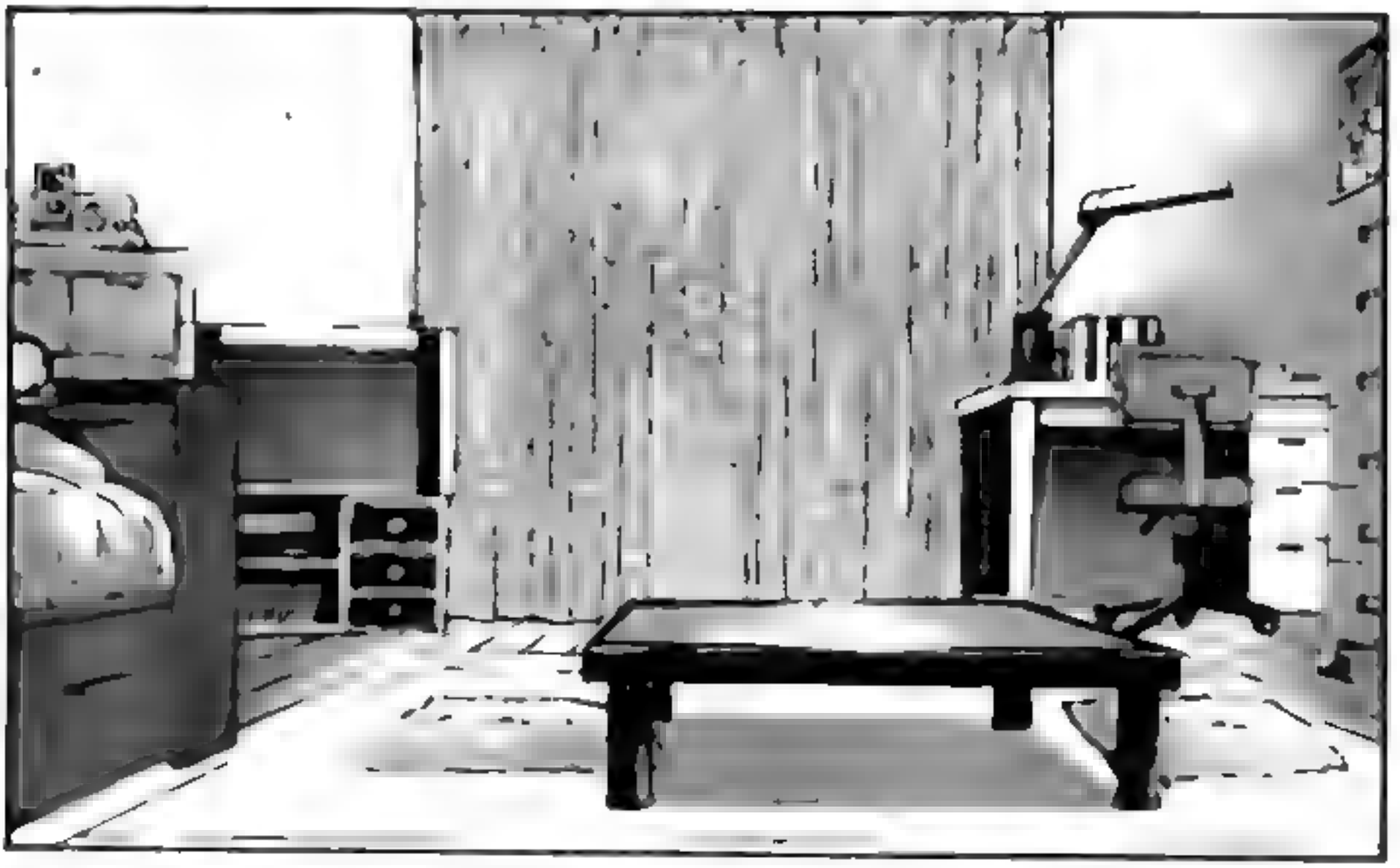
HM?

WELL, YEAH... I PROMISED YOU

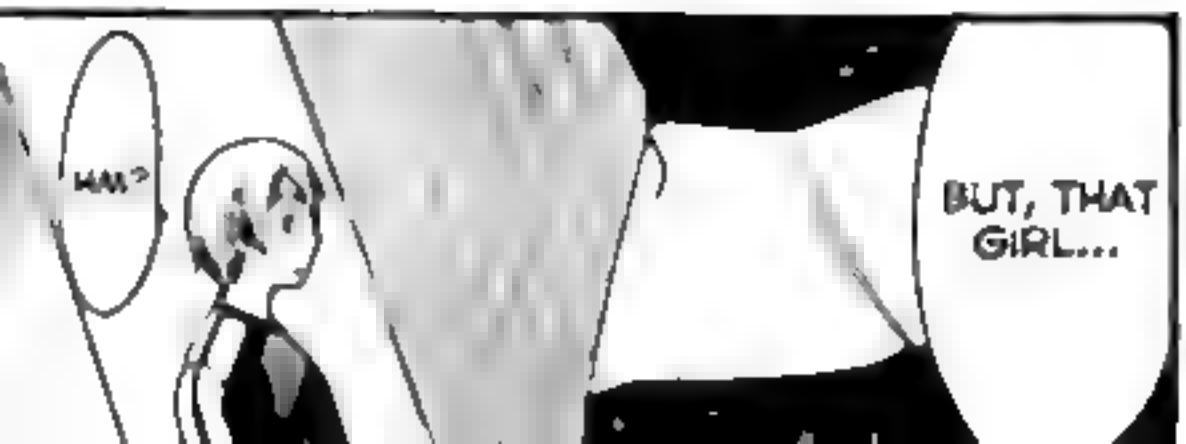
SO, YOU DID BRING ME A NIKUMAN?

OH!

OKAY ...
LET'S HAVE IT TOGETHER
I'LL PUT SOME TEA ON, SO COME IN!



OH YEAH
NOTHING MUCH
ABOUT OUR SCHOOL


HM?
BUT, THAT GIRL...

HEYYY
SO, DID RIN-CHAN SAY ANYTHING?

HUH!?

WHY IS IT THAT SHE IS YOUNGER THAN ME BUT HAS A BIGGER CHEST?

!!

WHAT IS THAT SUPPOSED TO MEAN!!*

I WOULDN'T HAVE BECOME FRIENDS WITH YOU IF I WAS

LIKE I AM

YOU'RE CHOOSING YOUR FRIENDS BY THEIR CHEST SIZES

YESSS

IF YOU'RE DONE READING IT, THEN BRING IT BACK

HUH!? I DON'T REMEMBER READING THIS VOLUME!

OH.. YEAH, I'VE BEEN BORROW-ING THAT

A TOWN WHERE YOU LIVE

OH, THERE! IN THIS WEEK'S "IPPO", ITAGAKI SAID THAT "KIMI MACHI" WAS UTTER DUNG!!

I TOLD YOU NOT TOOOO!!

WAIT A MINUTE!

ガリ

OH!

IT JUST SEEMED LIKE YOU WERE!

HEH, HOW DID YOU KNOW?

YOU'RE NOT PLANNING ON SPOILING THIS, ARE YOU?

OH...

IF YOU'RE BORED THEN WATCH SOME TV

HMMM NEVER MIND

THERE'S NOTHING ON A SATURDAY AT 10 THAT I WANT TO WATCH

ゴロ

YEAH...

ﾍﾟﾗﾝ

ﾍﾟﾗﾝ

HMM

HEY...

YEAH ...

ﾍﾟﾗﾝ

JUST BEING LIKE THIS...

THIS IS NICE

THIS ISN'T SOMETHING THAT I'M ABLE TO EXPLAIN TO RIN-CHAN

.....

HOW GOOD BEING LIKE THIS FEELS...

IS SOMETHING ONLY THE TWO OF US CAN UNDERSTAND

HM?

OH... I NEED TO TELL YOU SOMETHING ASUKA

TOMORROW, I'M GOING OUT WITH RIN-CHAN...

HE CAN'T LET SOMEONE TALK ABOUT ASUKA LIKE THAT! A MATCH AND A DATE!!

ZZZ

GEEZ, SHE'S ASLEEP ALREADY...

ZZZ

I'LL SHOW YOU A BETTER TIME THAN WHEN YOU'RE WITH ASUKA-SAN

I CAN DO THAT MUCH EASILY

...PHEW

I KNOW THE OUTCOME BUT..

WELL.. I'M JUST GOING TO ACCOM-PANY HER

...to be continued!!

KIMI NO IRU MACHI
CHAPTER 124

Raw
Momocan

Translator
HontouRakuda

Proofreader
Jiggit

Cleaner
Turion, Pocky

Typesetter
Takadanama

Qc
Jiggit

www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net
RED HAWK SCANLATIONS